

## Nowy plac zabaw w Wilamowicach gotowy!



Końcem sierpnia dokonano odbioru długo wyczekiwanej inwestycji  
na terenie Wilamowic

s. 4

## Szkoła Podstawowa w Dankowicach Otwarcie obiektu sportowego i nowego roku szkolnego 2020/2021



1 września, w skromnej formie udało się uroczystie otworzyć  
halę gimnastyczną

s. 7-8

## W tym numerze:

- ☐ Urszula Kucharska – Osobowość Roku 2019 s. 2
- ☐ Zakończono remont parkingu w Starej Wsi s. 4
- ☐ Nowa atrakcja sportowa – Pumptrack w Wilamowicach s. 5
- ☐ Informacja dotycząca opłat na cmentarzach komunalnych Gminy Wilamowice s. 6
- ☐ Akcje na rzecz chorych dzieci #GaszynChallenge na terenie Gminy Wilamowice s. 8
- ☐ Uroczyste poświęcenie budynku oraz inauguracja działalności Gminnego Centrum Działań Twórczych s. 9
- ☐ Piknik rodzinny poMOC dla Bartka s. 9
- ☐ Wakacyjni odkrywcy, czyli Heczmarowice na tropie s. 11-12
- ☐ Dożynki parafialne w Pisarzowicach i Dankowicach s. 13
- ☐ Gminna Biblioteka Publiczna Wilamowice przystąpiła do projektu „Mała książka – wielki człowiek” s. 14
- ☐ Heczmarowice utrwalone w kadrze. Wyniki konkursu fotograficznego Beskidy w kadrze zatrzymane s. 15
- ☐ Tu się dzieje! Propozycja zajęć GCDT na sezon 2020/2021 s. 17
- ☐ Dzień Edukacji Narodowej w Gminie Wilamowice s. 18
- ☐ Nowi nauczyciele mianowani w szkołach, przedszkolach i zespołach szkolno-przedszkolnych Gminy Wilamowice s. 19
- ☐ Wakacyjne prace remontowe w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Pisarzowicach s. 20
- ☐ I Sesja Sejmiku Uczniowskiego Gminy Wilamowice w roku szkolnym 2020/2021 s. 21
- ☐ Kolekcja Rafała Piskorka w Muzeum Klasztornym w Kętach s. 22
- ☐ Bielsko-Biała i powiat bielski z lotu ptaka s. 22
- ☐ Jerzy Krzemień – Historia życia dziedzica z Pisarzowic s. 23-24

# Urszula Kucharska – Osobowość Roku 2019

Plebiscyt „Dziennika Zachodniego” został rozstrzygnięty i w powiecie bielskim jedną z laureatek została Pani Urszula Kucharska – radna, od 10 lat będąca kierownikiem Wiejskiego Domu Kultury w Pisarzowicach (teraz Gminnego Centrum Działań Twórczych). Wygrana w kategorii Polityka, samorządność i społeczność lokalna to nie tylko wielki zaszczyt, ale i wyróżnienie, które podkreśla wartość inicjatyw podejmowanych przez Panią Urszulę. Nominowana została do tej nagrody przez rodziców dzieci, które uczęszczają na prowadzone przez Panią Kierownik zajęcia teatralne, za prowadzenie Teatru Dziecięcego „Debiucik”, Akademii Złotego Wieku czy Cafe Art oraz uwrażliwianie lokalnej społeczności na piękno świata. Sama nominacja była dla niej wielkim zaskoczeniem i ogromną radością, ale kto zna tę energiczną kobietę ten wie, że jak najbardziej zasłużona. Pani Urszula Kucharska to „człowiek orkiestra” o wielu talentach i jeszcze większej ilości pomysłów, jak kulturę propagować, jak rozwijać, jak szerzyć w gronie ludzi w każdym wieku. Aktywnie działa na rzecz lokalnej społeczności, czując się jej częścią, pokazuje na co dzień, że kultura jest największą wartością. Niestety sytuacja epidemiologiczna uniemożliwiła zorganizowanie uroczystej gali, podczas której miały być wręczone nagrody i wyróżnienia, gala została przeniesiona na przyszły rok i będzie rozdaniem nagród w plebiscycie na Osobowość Roku 2019 i 2020.



GRATULUJEMY!



## Bank Spółdzielczy

w Wilamowicach

Grupa BPS

Pandemia COVID-19 postawiła w trudnym położeniu wiele przedsiębiorstw i instytucji. Nasz Bank włączył się w pomoc, dając naszym klientom możliwość skorzystania: z wakacji kredytowych, odroczenia spłaty rat oraz z subwencji Tarczy PFR. Pomimo pandemii nie zwalniamy tempa i wciąż podnosimy jakość oferowanych przez nas usług oraz dostosowujemy się do Państwa potrzeb i oczekiwań. Rozwijamy się dynamicznie w każdym aspekcie naszej działalności, dlatego oddajemy do Waszej dyspozycji nowoczesne rozwiązania.

**Moje ID** – to usługa, którą uruchomiliśmy wraz z Profilem Zaufanym, który jest metodą potwierdzania tożsamości w systemach elektronicznej administracji. Można powiedzieć, że Profil Zaufany zastępuje podpis własnoręczny składany na papierze. Dzięki temu wiele spraw urzędowych można załatwić bez wychodzenia z domu. Jest to rozwiązanie, które bardzo ułatwia życie. Przy pomocy kilku kliknięć pozwala w bezpieczny sposób m.in. złożyć wniosek o dowód dla siebie lub dziecka, zgłosić utratę lub zniszczenie dowodu albo prawa jazdy, zawiadomić o sprzedaży samochodu, uzyskać odpisy aktów: małżeństwa, urodzenia, zgonu, lub innych dokumentów, czy założyć firmę przez Internet. A to wszystko bez konieczności wstawiania z kanapy, w zaciszu domu, na dowolnym urządzeniu i w dogodnym czasie.

**Pożyczka w Bankomacie** – to pożyczka, która przyznawana jest bez konieczności składania przez klienta wniosku, wystarczy skorzystać z opcji, jaką daje nowy bankomat w siedzibie głównej Banku w Wilamowicach. W przypadku próby podjęcia kwoty przekraczającej saldo rachunku, bankomat umożliwi wypłatę dodatkowego limitu gotówki. Z pożyczki skorzystać mogą posiadacze rachunku ROR w naszym Banku. Wysokość pożyczki uzależniona jest od średnich miesięcznych wpływów na rachunek z ostatnich 3 miesięcy, a jej kwota może wynieść do 1.000,00 zł. Spłata pożyczki następuję z pierwszych wpływów na rachunek maksymalnie do 30 dni.

**Szybka wypłata** jest bezdotykową opcją wypłaty gotówki z bankomatu. Wystarczy konto u nas w Banku i zainstalowana aplikacja Nasz Bank, a w kilku prostych krokach pobierzesz potrzebną gotówkę – i to bez dotykania bankomatu!

Z „Eko-kredytem” zachęcamy Was do bycia „EKO”. Ekologia to już nie tylko moda. Rozwiązania ekologiczne mogą dawać wymierne korzyści finansowe i możesz je u nas sfinansować tanim Eko-kredytem. Maksymalna kwota kredytu to 80.000,00 zł, a jego spłatę możesz rozłożyć nawet na 120 rat.

[www.bswilamowice.pl](http://www.bswilamowice.pl)

Centrala ul. Paderewskiego 17 tel. (33) 84 57 102, (33) 84 57 144,

Filia Pisarzowice ul. Św. Floriana 24; tel. (33) 84 57 513

email: [bank@bswilamowice.pl](mailto:bank@bswilamowice.pl)

# Uchwały podjęte na XXII, XXIII i XXIV Sesji Rady Miejskiej w Wilamowicach

## Uchwały podjęte w dniu 8 lipca 2020 roku

Uchwała nr XXII/149/20 w sprawie łącznego rozpatrywania petycji w sprawie protestu wobec realizacji planowanej inwestycji pod nazwą „budowa stacji bazowej telefonii komórkowej w postaci wieży kratowej na fundamencie płytowym z instalacją anten sektorowych i radioliniowych wraz z urządzeniami sterującymi na dz. nr 3009 w Wilamowicach”

Uchwała nr XXII/150/20 w sprawie łącznego rozpatrywania petycji w sprawie protestu wobec realizacji planowanej inwestycji pod nazwą „budowa stacji bazowej telefonii komórkowej w postaci wieży kratowej na fundamencie płytowym z instalacją anten sektorowych i radioliniowych wraz z urządzeniami sterującymi na dz. nr 1373 w Pisarzowicach”

Uchwała nr XXII/151/20 w sprawie wyrażenia poparcia dla stanowiska Zarządu Osiedla Wilamowice

Uchwała nr XXII/152/20 w sprawie przekazania petycji do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Wilamowicach

Uchwała nr XXII/153/20 w sprawie przekazania petycji do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Wilamowicach

Uchwała nr XXII/154/20 w sprawie zmiany uchwały nr XVII/126/20 Rady Miejskiej w Wilamowicach z dnia 29 stycznia 2020 r. w sprawie powołania Komisji Doraźnej Rady Miejskiej w Wilamowicach ds. opracowania projektów statutów jednostek pomocniczych Gminy Wilamowice

Uchwała nr XXII/155/20 w sprawie utworzenia w Kaniowie stałej bazy Lotniczego Pogotowia Ratunkowego

Uchwała nr XXII/156/20 w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy części nieruchomości gruntowej położonej w Wilamowicach

Uchwała nr XXII/157/20 w sprawie przekazania środków finansowych dla Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej VERA MED Zakład Lecznictwa Otwartego Sp. z o.o. z przeznaczeniem na sfinansowanie wydatków związanych z zakupem sprzętu medycznego w zakresie ochrony zdrowia

Uchwała nr XXII/158/20 w sprawie zawarcia porozumienia dotyczącego współdziałania gmin wchodzących w skład aglomeracji Pisarzowice przy realizacji zadania polegającego na aktualizacji obszaru i granic aglomeracji Pisarzowice

Uchwała nr XXII/159/20 w sprawie zmiany statutu Miejsko - Gminnego Ośrodka Kultury w Wilamowicach

Uchwała nr XXII/160/20 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Wilamowice

Uchwała nr XXII/161/20 w sprawie wprowadzenia zmian w planie dochodów i wydatków budżetowych na rok 2020

## Uchwały podjęte w dniu 26 sierpnia 2020 roku

Uchwała nr XXIII/162/20 w sprawie udzielenia Burmistrzowi Wilamowic wotum zaufania

Uchwała nr XXIII/163/20 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Gminy Wilamowice za 2019 rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Wilamowice za 2019 rok

Uchwała nr XXIII/164/20 w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Wilamowic z tytułu wykonania budżetu Gminy Wilamowice za 2019 rok

Uchwała nr XXIII/165/20 w sprawie załatwienia petycji Koalicja Polska Wolna od 5G w przedmiocie przyjęcia przez Radę Miejską w Wilamowicach uchwały dotyczącej ochrony zdrowia mieszkańców przed elektroskażeniem

Uchwała nr XXIII/166/20 w sprawie rozpatrzenia skargi przekazanej do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Wilamowicach

Uchwała nr XXIII/167/20 w sprawie zgłoszenia kandydata na stanowisko pozaetatowego członka Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach

Uchwała nr XXIII/168/20 w sprawie określenia średnich cen jednostek paliwa w Gminie Wilamowice na rok szkolny 2020/2021

Uchwała nr XXIII/169/20 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Wilamowice

Uchwała nr XXIII/170/20 w sprawie wprowadzenia zmian w planie dochodów i wydatków budżetowych na rok 2020

## Uchwały podjęte w dniu 30 września 2020 roku

Uchwała nr XXIV/171/20 w sprawie zniesienia form ochrony z drzew wchodzących w skład pomnika przyrody w granicach administracyjnych Gminy Wilamowice

Uchwała nr XXIV/172/20 w sprawie przekazania petycji wielokrotnej do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Wilamowicach

Uchwała nr XXIV/173/20 w sprawie przekazania petycji wielokrotnej do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Wilamowicach

Uchwała nr XXIV/174/20 w sprawie ustalenia Programu Współpracy Gminy Wilamowice z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2021 rok

Uchwała nr XXIV/175/20 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Wilamowice

Uchwała nr XXIV/176/20 w sprawie wprowadzenia zmian w planie dochodów i wydatków budżetowych na rok 2020

*Przewodnicząca Rady Miejskiej  
Stanisława Kudlacik*

Uwaga. W gazecie podajemy tylko tytuły uchwał, pełne ich teksty wraz z załącznikami publikowane są na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Wilamowice oraz na stronie internetowej [www.gmina.wilamowice.pl](http://www.gmina.wilamowice.pl) w zakładce Biuletyn Informacji Publicznej (BIP).



MistrzowieAgro

Proszę o głos w plebiscycie  
Sołtys Roku

Z góry dziękuję :-) Beata Nycz

Wyślij na **72355** SMS: **DZS.18**

lub zagłosuj na [www.dziennikzachodni.pl/agro](http://www.dziennikzachodni.pl/agro)



Koszt SMS-ów:  
2,46 zł z VAT

## Zakończono remont parkingu w Starej Wsi

W sierpniu dokonano odbioru końcowego zadania pn. „**Remont infrastruktury parkingowej wraz z modernizacją terenów zielonych w Starej Wsi**”. Przedsięwzięcie polegało na wykonaniu remontu istniejącego placu postojowego, dojazdu oraz wykonaniu trawników wraz z nasadzeniem drzew na zieleńcu. W ramach zadania wydzielono dodatkowo 2 miejsca dla osób niepełnosprawnych.

Projekt współfinansowany w ramach Marszałkowskiego Konkursu „Inicjatywa Sołecka 2020”

Koszty całkowite realizacji zadania: **96 965,82 zł**. Wysokość wnioskowanej pomocy finansowej ze środków budżetu Województwa Śląskiego na realizację zadania: **37 867,60 zł**.

*Kierownik Referatu ds. Inwestycji i Ochrony Środowiska*  
Szymon Klimczak



## Nowy plac zabaw w Wilamowicach gotowy!

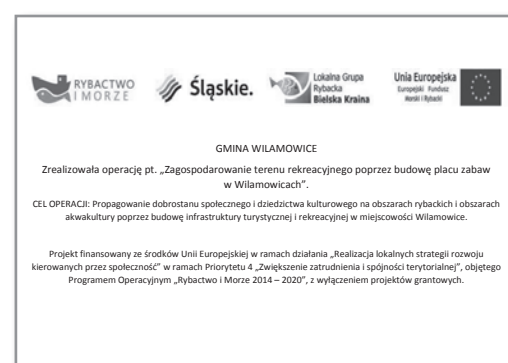
Końcem sierpnia dokonano odbioru długo wyczekiwanej inwestycji na terenie Wilamowic. Przedmiotem operacji była realizacja zadania inwestycyjnego pn. „**Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego poprzez budowę placu zabaw w Wilamowicach**”.

W ramach zadania wykonano nowy plac zabaw pokryty gumową nawierzchnią bezpieczną, ciągi komunikacyjne z kostki brukowej, dokonano montażu elementów małej architektury typu ławeczki, kosze na śmieci oraz lampy solarne. Wykonano również nowe trawniki i nasadzenia drzew i krzewów. Zamontowano tam następujące urządzenia: karuzelę krzyżową, stożek duży, zestaw metalowy „zamek”, huśtawkę podwójną i bocianie gniazdo, bujak sprężynowy, bujak „osiółki”, panel muzyczny, naukowy HEX, głuchy telefon, pisanie lustrzane, 2 ścianki wspinaczkowe, zjazd tyrolką, koło optyczne, stół do gry w tenisa stołowego oraz gry w szachy i piaskownicę edukacyjną.

Całość terenu ogrodzono, co dodatkowo zapewnia bezpieczeństwo użytkowników. W najbliższym czasie planowane jest wykonanie monitoringu.

Koszty całkowite realizacji zadania: **563 933,01 zł**. Dofinansowanie z Programu Operacyjnego „Rybacktwo i Morze”: **300 000,00 zł**.

*Kierownik Referatu ds. Inwestycji i Ochrony Środowiska*  
Szymon Klimczak



## Chcesz pozyskać dotację? LGD Ziemia Bielska ogłasza nabory!

Jeśli masz pomysł, chcesz działać i interesuje Cię to co dzieje się w Twojej najbliższej okolicy, ale potrzebujesz wsparcia w postaci doradztwa i dotacji z funduszy przeznaczonych na rozwój obszarów wiejskich, to szansa na ich otrzymanie właśnie się pojawia!

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania Ziemia Bielska ogłasza w terminie **od 7 do 21.10.2020** naborów wniosków w ramach realizacji Strategii Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność na lata 2016-2023. Tym razem o pomoc będzie można ubiegać się w zakresie między innymi:

1. Podejmowania działalności gospodarczej – turystyka i usługi czasu wolnego,
2. Podejmowania działalności w ramach – usługi dla społeczności,
3. Rozwijania działalności gospodarczej – usługi dla społeczności.

Formą wsparcia dla podejmowania działalności gospodarczej jest **premia w wysokości 50 000 zł**, wypłacana w dwóch transzach (40 000 i 10 000 zł), natomiast dla pozostałych – refunda-

cja poniesionych kosztów kwalifikowalnych do kwoty **300 000 zł** (limit nie dotyczy jednostek samorządu terytorialnego). Poziom dofinansowania (z wyjątkiem premii) zależy od rodzaju Wnioskodawcy: dla przedsiębiorców do **65%**, dla osób fizycznych i podmiotów nieprowadzących działalności gospodarczej – aż **95%**, natomiast dla gmin i jednostek im podległych – do **63,63%**

Z udziału w konkursach mogą skorzystać mieszkańcy naszego regionu (Bestwiny, Buczkowice, sołectw Czechowice-Dziedzic: Bronowa, Ligoty, Zabrzega; Jasienicy, Jaworza, Kóz, Porąbki, Wilamowice i Wilkowice), jednostki samorządu terytorialnego i jednostki im podległe oraz organizacje pozarządowe i przedsiębiorcy – pod warunkiem, że ich siedziba lub miejsce wykonywania działalności gospodarczej znajdują się na naszym obszarze.

Wszelkie informacje będą zamieszczane na stronie internetowej Stowarzyszenia ([www.ziemiabielska.pl](http://www.ziemiabielska.pl)), profilu w serwisie Facebook (LGD Ziemia Bielska), udzielane telefonicznie pod numerem 33 818 34 11 lub po wcześniejszym umówieniu spotkania, za pomocą platformy MS Teams.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

## Nowa atrakcja sportowa - Pumptrack w Wilamowicach

Zadanie pn. „Budowa elementów małej infrastruktury rekreacyjnej na terenie kompleksu sportowego w Wilamowicach”. W ramach projektu powstał: modułowy pumptrack o długość toru 47 m.

Budowa pumptracków modułowych to nowy trend, który do Polski trafił stosunkowo niedawno. Pumptracki, czyli rowerowe place zabaw, użytkowane są przez wszystkie grupy wiekowe. Przystosowane dla dzieci, młodzieży i dorosłych są świetną alternatywą na aktywne i rozwojowe spędzanie czasu wolnego. Tory o specjalnie ukształtowanej nawierzchni kompozytowej z wyprofilowanymi zakrętami służą do jazdy na rowerze, hulajnodze, rolkach czy deskorolce.

Koszty całkowite realizacji zadania: **83 271,00 zł**. Dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich: **47 456,00 zł**.

Kierownik Referatu ds. Inwestycji i Ochrony Środowiska  
Szymon Klimczak



## Informacja dotycząca opłat na cmentarzach komunalnych Gminy Wilamowice

W związku z przeprowadzoną inwentaryzacją grobów na terenie cmentarzy komunalnych w Gminie Wilamowice ustalono, że wiele grobów pomimo upływu 20-letniego okresu od dnia dokonania ostatniego pochówku nie zostało ponownie opłaconych.

Burmistrz Gminy Wilamowice zwraca się więc z prośbą do osób, które są dysponentami grobów nieopłaconych, tzn. małżonków, dzieci, krewnych lub powinowatych, **o sprawdzenie tego faktu i uregulowanie ewentualnych zaległości.**

Przepisy ustawy z dnia 31 stycznia 1959 roku o cmentarzach i chowaniu zmarłych określają termin, po którym grób może zostać użyty do ponownego pochówku. **Jest to 20 lat po ostatnim pochówku.**

W związku z tym osoby zainteresowane dalszym utrzymaniem miejsca pamięci swoich bliskich powinny przed upływem tego terminu zgłosić się do zarządcy cmentarza (w tym przypadku Urząd Gminy Wilamowice), by wyrazić chęć dalszego posiadania grobu oraz uiścić stosowną opłatę.

Zgodnie z Uchwałą nr XV/98/19 Rady Miejskiej w Wilamowicach z dnia 27 listopada 2019 roku w sprawie opłat za korzystanie z cmentarzy komunalnych na terenie Gminy Wilamowice opłata za użytkowanie grobu na kolejne 20 lat wynosi między innymi w przypadku grobu pojedynczego **500,00 zł**, a za miejsce podwójne **800,00 zł**.



**Przed dniem Wszystkich Świętych na grobach nieopłaconych pojawią się informacje, że w przypadku nieuiszczenia opłaty zostaną one przeznaczone do likwidacji.**

**Prosimy więc o zwrócenie szczególnej uwagi na groby, o których mowa powyżej i ewentualne przekazanie informacji krewnym osób w nich pochowanych.**

## Nabór wniosków do Programu „Moja Woda” zakończony!

W dniu 30 września 2020 roku wojewódzkie fundusze ochrony środowiska zakończyły elektroniczny nabór wniosków do programu „Moja Woda”.

Województwo śląskie znalazło się na pierwszym miejscu pod względem zainteresowania programem! Ogromne zapotrzebowanie sprawiło, iż środki finansowe na ten cel zostały wyczerpane.

Program „Moja Woda” został przygotowany przez Ministerstwo Klimatu i Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Pierwszy nabór w programie został skierowany do właścicieli domów jednorodzinnych, którzy mogli otrzymać dotację do 5 tysięcy zł, ale nie więcej niż 80% kosztów, które zostały poniesione po 1 czerwca 2020 roku.

Środki mogły być przeznaczone na zakup, montaż i uruchomienie instalacji, takich jak m.in. zbiornik retencyjny lub podziemny, oczko wodne, instalacje do nawadniania lub innego wykorzystania zatrzymanej wody, pozwalających na zagospoda-



rowanie wód opadowych i roztopowych na terenie danej nieruchomości.

**Na początku roku 2021 zapowiadana jest kontynuacja Programu „Moja Woda” wspierającego budowę przydomowych instalacji zatrzymujących deszczówkę.**

*Kierownik Referatu ds. Inwestycji i Ochrony Środowiska  
Szymon Klimczak*

## Program „50 kW na start” wspierający przedsięwzięcia z zakresu odnawialnych źródeł energii dla średnich, małych i mikroprzedsiębiorców



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach ogłasza nabór wniosków w ramach Programu „50 kW na start” wspierającego przedsięwzięcia z zakresu odnawialnych źródeł energii dla średnich, małych i mikroprzedsiębiorców.

Więcej informacji na stronie internetowej:

<https://www.wfosigw.katowice.pl/program-50-kw-na-start-wspierajacy-przedsiwziecia-z-zakresu-odnawialnych-zrodel-energii-dla-srednich-malych-i-mikroprzedsiębiorcow.html>

*Kierownik Referatu ds. Inwestycji i Ochrony Środowiska  
Szymon Klimczak*

# Szkoła Podstawowa w Dankowicach – Otwarcie obiektu sportowego i nowego roku szkolnego 2020/2021

I nastał ten długo oczekiwany dzień. Szczęśliwie doczekaliśmy otwarcia hali gimnastycznej w Szkole Podstawowej w Dankowicach. Wydarzenie to było szczególne i ważne nie tylko dla pracowników i uczniów naszej szkoły, ale także dla całej społeczności. Dzięki wysiłkowi wspaniałych ludzi, po latach starań i zabiegów, nadszedł długo wyczekiwany moment, kiedy możemy cieszyć się piękną halą gimnastyczną, która z pewnością będzie dumą dla Dankowic, inspiracją i motywacją dla mieszkańców oraz uczniów.

Pamięcią sięgamy niedaleko, budowie sali towarzyszyły nie małe emocje. Najpierw cieszyliśmy się z powodu pomyślnego zatwierdzenia projektu i inwestycji, następnie obserwowaliśmy etap za etapem, gdy stara, wysłużona sala gimnastyczna była burzona, aby w miejsce starego powstał pustak za pustakiem nowy gmach. Następnie wykończenie i ten trudny czas, kiedy mimo że chcieliśmy, nie mogliśmy otworzyć pięknej części budynku i z niej korzystać. Przez cały ten okres, warto wspomnieć, że Burmistrz Wilamowic i Dyrekcja wraz z nauczycielami wychowania fizycznego z całych sił starali się zapewnić uczniom „czasowy zamiennik” sali. Lekcje organizowane były w naprawdę trudnych warunkach, były zewnętrzne aktywności, spacerowanie z kijkami, różnorodne formy, których nie sposób wszystkich wymienić i wyjazdy na basen, na salę gimnastyczną w Starej Wsi (także dzięki uprzejmości tamtejszej Dyrekcji). Realizacja podstawy programowej była możliwa dzięki środkom przekazanych przez Pana Burmistrza na te cele. Tułaczka została w szybkim tempie wynagrodzona wielkim parkietem, gdzie można już swobodnie i bezpiecznie ćwiczyć i korzystać z wszystkich możliwości hali.

1 września w skromnej formie udało się uroczysto otworzyć halę gimnastyczną. Niemniej jednak, zgodnie z reżimem sanitarnym, nie mogliśmy zaprosić wszystkich gości, nie mogliśmy także zaprosić wszystkich uczniów, by celebrowali tę historyczną chwilę. Ale i tak łezka w oku i duma w piersi sprawiły, że radość z hali wzbija się ponadto wszystko, co trudne.

Gospodarz hali, Pani Dyrektor Dorota Foltan, uroczysto przywitała przybyłych gości. A byli to:

- Pan Marian Trela, Burmistrz Wilamowic
- Pan Jan Widera, Prezes Stadionu Śląskiego
- Pan Stanisław Gawlik, Zastępca Burmistrza Gminy Wilamowice
- Pani Dorota Nikiel, Członek Zarządu Powiatu Bielskiego
- Pan Jerzy Kubik, Radny Powiatu Bielskiego
- Pan Andrzej Kołtun, Sekretarz Gminy Wilamowice
- Pan Andrzej Sadlok, Prezes Śląskiego Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS i Prezes LKS „Pasjonat”
- Pani Stanisława Kudłacik, Przewodnicząca Rady Gminy
- Ksiądz Proboszcz Józef Jakubiec



- Wikary Ireneusz Bargiel
- Pan Piotr Kozieł, Członek Zarządu i Przedstawiciel OSP Dankowice
- Pan Łukasz Chmiel, Inspektor Nadzoru
- Członkowie Rady Gminy Wilamowice:
  - Pani Agata Wróblewska,
  - Pan Stanisław Faruga,
  - Pan Tomasz Schneider,
  - Pan Rafał Rogala,
  - Pani Urszula Kucharska,
  - Pan Marek Jekielek,
  - Pan Bogdan Grzech,
  - Pan Marian Rozner;
- Pan Henryk i Pani Beata Jurczakowie, Wykonawca Przedsiębiorstwo Usługowo Handlowe „Jurczak”
- Pani Monika Wójcicka, Wykonawca Przedsiębiorstwo Usługowo Handlowe „Jurczak”
- Pani Dorota Ćwiertnia, Dyrektor ZSP w Starej Wsi
- Pani Mariola Dylewska-Mitoraj, Dyrektor ZSP w Wilamowicach
- Pani Lidia Dziubek, Dyrektor SP w Pisarzowicach
- Pani Grażyna Jurasz, Dyrektor Przedszkola Publicznego w Pisarzowicach
- Pan Maciej Żarski, Dyrektor ZSP w Heczmarowicach
- Pani Maria Berezowska, emerytowany Dyrektor Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Dankowicach
- Pan Aleksander Nowak, Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Wilamowicach
- Pan Kazimierz Kamiński, Prezes Towarzystwa Miłośników Dankowic
- Pani Anna Ślosarczyk, Przewodnicząca Rady Rodziców
- Pan Jarosław Jesionka, redaktor miesięcznika „Mój Powiat”

Pani Dyrektor wyraziła wdzięczności kierowała do wszystkich osób, bez których inwestycja nie zostałaby pomyślnie zrealizowana: zarówno dla promotorów, jak i głównych wykonawców. Wszyscy troszczyli się o to, by hala powstała zgodnie z najwyższymi wymogami budowlanymi i jakościowymi. Wdzięczność wyrażona została nie tylko pięknymi słowami. Zostały także wręczone statuetki i dyplomy.

Szczególne podziękowania należą się Panu Burmistrzowi Wilamowic Marianowi Treli, Panu Janowi Widerze Prezesowi Stadionu Śląskiego, Radzie Miejskiej Gminy Wilamowice oraz Panu Andrzejowi Sadlokowi Prezesowi Śląskiego Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS.

Uroczystego poświęcenia nowego obiektu dokonał ksiądz Proboszcz Józef Jakubiec. Odtąd hala będzie służyć ludziom na pożytek, a dobry Bóg będzie czuwał nad bezpieczeństwem użytkowników.

Zaproszeni goście zabrali głos wyrażając dumę, wdzięczność i nadzieję, że hala przysłuży się do wzrostu zainteresowania aktywnością sportową wśród mieszkańców gminy.

Na zakończenie uczennice Szkoły Podstawowej pod kierunkiem Pani Agnieszki Ślósarczyk i Pana Tomasza Drewniaka prześtały krótki program artystyczny, po którym nastąpiło zwiedzanie budynku.

Pragnę dodać, że dobudowana część hali gimnastycznej zawiera nie tylko piękną halę, ale także całą infrastrukturę umożliwia-

jącą prowadzenie zajęć w mniejszych pomieszczeniach, toalety, szatnie, salę lekcyjną, tzw. salę lustrzaną i balkon widokowy. Bardzo jesteśmy z niej dumni i wdzięczni, że powstała. Dziękujemy.

*Dyrektor Szkoły Podstawowej w Dankowicach Dorota Foltan  
Nauczyciel Kamila Borys*

*Autorem zdjęć z otwarcia hali sportowej zamieszczonych w gazecie oraz w galerii M-GOK jest Kamila Borys*

## Akcje na rzecz chorych dzieci #GaszynChallenge na terenie Gminy Wilamowice

#GaszynChallenge to akcja charytatywna zapoczątkowana przez jednego ze strażaków z Gasza – wsi w województwie łódzkim. Nominował on kilka osób, by pomóc w zbiorce pieniędzy dla chorego Wojtusia Howisa, cierpiącego na SMA (rdzeniowy zanik mięśni).

Akcja miała bardzo proste zasady. Osoby nominowane musiały wykonać 10 pompek, jeżeli wykonały zadanie wpłacały minimum 5 zł na konto zbiórki na rzecz Wojtusia, jeżeli nie, wpłacały minimum 10 zł. Nominowani mieli 48 godzin na wykonanie zadania i musieli wyznaczyć kolejnych 3 nominowanych. Nie trwało jednak długo i w akcję włączyli się wszyscy strażacy z Gaszyna, nominowane zostały kolejne jednostki straży w całej Polsce. W akcję zaangażowała się także policja, urzędnicy państwowi, wojsko, firmy prywatne i wielu innych ludzi dobrej woli.

W czasie trwania akcji udało się uzbierać całą kwotę potrzebną na leczenie Wojtusia, jednak nominacji nie brakowało. Dlatego akcja wciąż trwa i zbierane są pieniądze na inne chore dzieci.

Zasady uległy pewnej modyfikacji, wprowadzono ułatwienia w postaci możliwości wykonania przysiadów, zastąpienia ćwiczeń innymi pomysłowymi sposobami na „pompowanie”, czas na wykonanie zadania uległ wydłużeniu, a liczba nominowanych nie stanowi sztywnych ram. Liczy się dobra wola, zabawa i cel – ratowanie chorych dzieci. Wystarczy tylko otworzyć serca i pomagać!

Do jednostek, organizacji i firm w Gminie Wilamowice również dotarły nominacje. Jako M-GOK Wilamowice staraliśmy się w miarę możliwości i własnej wiedzy zebrać jak najwięcej linków do filmów z wykonanych zadań i zamieścić je na naszej stronie internetowej. Poniżej prezentujemy listę biorących udział w akcji, do których filmów udało nam się dotrzeć:

- OSP Hecznarowice,
- OSP Wilamowice,
- OSP Stara Wieś,
- OSP Dankowice,
- OSP Pisarzowice,
- KGW Dankowice,
- M-GOK Wilamowice,
- M-GOK Wilamowice – kolejna nominacja,
- ZOSiP Wilamowice,
- Przedszkole Publiczne w Pisarzowicach, Klub KAROL w Pisarzowicach – wspólny film,
- Fundacja Krzyż Dziecka,
- Firma JEMAR Jekielek Marek,
- Przedszkole Niepubliczne-Ochronka im. Św. Arcybiskupa Józefa Bilczewskiego,
- Szkoła Podstawowa im. Stanisława Staszica w Dankowicach
- Centrum Ogrodnicze J&K Kobielus,
- Przedszkole Publiczne w Zespole Szkół w Wilamowicach,
- Bank Spółdzielczy w Wilamowicach,
- Delikatesy Centrum Dankowice,
- Młodzieżowa Orkiestra Dęta OSP Pisarzowice,
- Akademia Mażorettek „Gracja” ze Starej Wsi,



- Fest-Park Pisarzowice,
- Żłobek „Maluszek” Stara Wieś,
- Przedszkole Mali Tropicele,
- Zespół Pieśni i Tańca „Tradycja” Stara Wieś,
- Studio Levandowskiej w Wilamowicach,
- Sołtys, radni i rada sołecka Starej Wsi,
- Delikatesy Centrum Browarek Zasole Bielańskie,
- Delikatesy Centrum Hecznarowice,
- Delikatesy Centrum Pisarzowice Sklep 26,
- Kupiec GE-ES Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością,
- Orkiestra Dęta OSP w Starej Wsi,
- Rada Miejska w Wilamowicach,
- Szkoła Podstawowa w Pisarzowicach,
- Delikatesy Centrum Wilamowice,
- Sołtys, rada sołecka i młodzież z Hecznarowic,
- Firma Owocex,
- Sklep Lewiatan Bill Wilamowice,
- Biba Styl,
- „Debiucik” i „Bezimienni”,
- Zespół Regionalny „Pisarzowianki”,
- KGW „Strażniczki Tradycji”.

# Uroczyste poświęcenie budynku oraz inauguracja działalności Gminnego Centrum Działań Twórczych

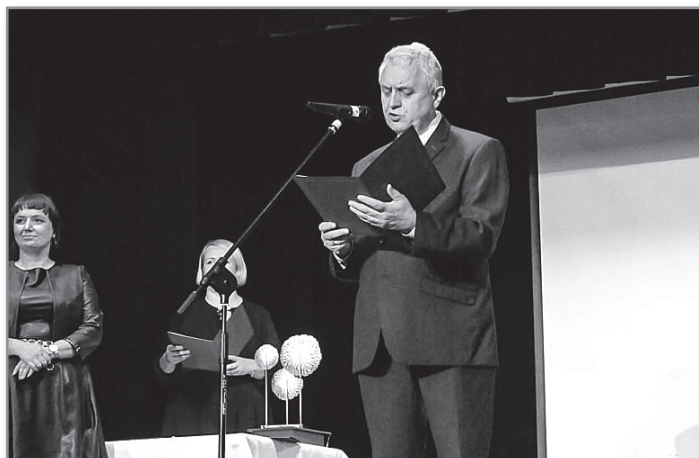
15 września 2020 roku miało miejsce uroczyste otwarcie i poświęcenie Gminnego Centrum Działań Twórczych w Pisarzowicach (filia Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wilamowicach). Ze względu na sytuację epidemiologiczną uroczystość miała charakter zamknięty.

Spotkanie w gronie osób, które przyczyniły się do zrealizowania projektu rozbudowy i modernizacji, rozpoczął Pan Burmistrz Marian Trela, dziękując jednocześnie za zaangażowanie i ogromny wkład w inicjatywę przybyłym gościom. Jesteśmy bardzo wdzięczni, że dzięki pracy i wsparciu wielu osób udało się w tak trudnym czasie sfinalizować prace modernizacyjne i otworzyć nasz „dom kultury” na nowo. Teraz Wiejski Dom Kultury w Pisarzowicach ma nową nazwę – Gminne Centrum Działań Twórczych.

Podczas inauguracji odbył się krótki recital młodego, zdolnego muzyka Jakuba Żemły, współpracującego z GCDT, który zaśpiewał i zagrał na akordeonie. Następnie proboszcz, ksiądz kanonik Janusz Gacek dokonał poświęcenia budynku, w tym również pomieszczeń biblioteki.

Pan Burmistrz Wilamowic Marian Trela wręczył podziękowania dla osób, które przyczyniły się do zrealizowania inicjatywy modernizacji budynku Gminnego Centrum Działań Twórczych w Pisarzowicach. Należy podkreślić, że dzięki staraniom wielu osób, udało się pozyskać dofinansowanie ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury, dofinansowanie w ramach Strategii Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność na lata 2016–2023 dla LGD Ziemia Bielska.

Finalizacja projektu modernizacji to nie tylko czas zamknięcia pewnego etapu i możliwość startu ze wspaniałym zapleczem, ale również spełnienie naszych marzeń o miejscu, w którym możemy się spotykać z ludźmi, być dla nich, razem tworzyć coś nowego i wartościowego. Teraz, gdy budynek dysponuje pięknymi, nowymi salami warsztatowymi (m.in. salą konferencyjną, edukacyjną,



plastyczną, muzyczną oraz ceramiczną), nasze możliwości pracy są znacznie większe. Sala widowiskowa, która zyskała powiększoną scenę z profesjonalną oprawą w postaci kurtyny, oświetlenia i nagłośnienia, już czeka na pierwsze organizowane przez nas przedstawienia teatralne, występy muzyków czy zespołu regionalnego. Zysaliśmy również w pełni wyposażoną kuchnię, w której m.in. będziemy prowadzić warsztaty kulinarne i gotować razem z paniami z Koła Gospodyń Wiejskich.

Gdyby nie zaangażowanie ludzi, ich wiara w powodzenie i sens realizacji projektu modernizacji, to wszystko nie mogło by mieć miejsca. Niestety samo otwarcie budynku zbiegło się w czasie z okresem pandemii koronawirusa, jesteśmy jednak pełni nadziei, że już wkrótce będziemy mogli spotykać się bez ograniczeń i strachu.

Zapraszamy wszystkich mieszkańców gminy do udziału w organizowanych przez nas zajęciach.

*Kierownik GCDT Urszula Kucharska  
Instruktor warsztatowy Magdalena Chrobak*

## Piknik rodzinny poMOC dla Bartka

6 września bieżącego roku w Bielanych odbył się piknik charytatywnym na rzecz Bartłomieja Bertolina, który w wyniku wypadku podczas pracy w kopalni stracił prawe podudzie i stopę.

Cieszymy się, że Gmina Wilamowice i Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Wilamowicach miały okazję i zaszczyt pomóc w organizacji tego koncertu. Firmie LoudLynx Ryszard Tekieli dziękujemy za nagłośnienie i scenę, zespołom Retrospekcja i Pociąg Rock'n'Roll za wspaniałe występy i okazane serce.

31 135,06 zł to suma, którą uczestnicy Pikniku zasilili zbiórkę charytatywną prowadzoną przez Fundację Moc Pomocy z Wrocławia. Zapraszamy na stronę [www.mgok.wilamowice.pl](http://www.mgok.wilamowice.pl) do przeczytania pełnej relacji z wydarzenia, obejrzenia galerii zdjęć oraz filmowej relacji z wydarzenia.

AK

15 września dzięki Fundacji Moc Pomocy i Orto-Pes oraz wszystkim ludzi dobrej woli Bartek postawił pierwsze kroki w protezie. Przed nim proces nauki chodzenia i rehabilitacja. Bartka wciąż można wspierać w jego zmaganiach na wspomnianej stronie Licytacji dla Bartka na Facebooku, na stronie [siepomaga.pl](http://siepomaga.pl)/bartlomiej-bertolin lub poprzez bezpośrednie wpłaty na konto Fundacji: 16 1020 5226 0000 6602 0635 0765 z dopiskiem Bartłomiej Bertolin.



## 100. rocznica Bitwy Warszawskiej Hecznarowice pamiętają

Nie tak wyobrażaliśmy sobie 100. rocznicę Bitwy Warszawskiej. Planowaliśmy uroczyste obchody, niestety... Jednak pamiętamy. Zobowiązują nas do tego tablice pamięci umieszczone przy kaplicy cmentarnej w dwudziestolecu międzywojennym poświęcone mieszkańcom Hecznarowic poległym na frontach I wojny światowej i wojny polsko-bolszewickiej w latach 1914–1920.

W dniach 13–15 sierpnia 1920 roku na przedpolach Warszawy rozegrało się decydujące starcie wojny polsko-bolszewickiej. Była to jedna z najważniejszych bitew nie tylko w historii polskiego oręża, ale uznana została za 18. przełomową bitwę w dziejach świata. Jednym z ważnych fragmentów Bitwy Warszawskiej było zdobycie 15 sierpnia przez kaliski 203. Pułk Ułanów sztabu 4. armii sowieckiej w Ciechanowie, a wraz z nim kancelarii armii, magazynów i jednej z dwóch radiostacji, służących Sowiecom do utrzymywania łączności z dowództwem w Mińsku.

Według odnalezionych i ujawnionych w ostatnich latach dokumentów Centralnego Archiwum Wojskowego znaczącą rolę w zwycięstwie odegrali kryptolodzy. Manewr polskiej kontrofensywy udał się m.in. dzięki znajomości planów i rozkazów strony rosyjskiej i umiejętności wykorzystania tej wiedzy przez polskie dowództwo.

Innym ważnym momentem wojny polsko-bolszewickiej była bohaterska obrona Zadwórza pod Lwowem. Generał Władysław Sikorski pisał po latach: „Kiedy w śmiertelnej bitwie nad Wisłą 1920 roku rozstrzygały się losy polsko-rosyjskiej wojny oraz zmartwychwstałej Rzeczypospolitej, Lwów, wiążąc na swych przedpolach groźną armię Budionnego, spełnił historyczną rolę. Tej pięknej roli najwymowniejszym świadectwem jest mogiła Zadwórza – symbol ofiarnego żołnierza, który odcięty do swego dowódcy – służył wiernie Ojczyźnie aż do ofiary życia włącznie”. Obrona Zadwórza to jedna z najważniejszych bitew 1920 roku. Położona 33 km od Lwowa wieś stała się w czasach II Rzeczypospolitej miejscem patriotycznego kultu. Nazwano ją Polskimi Termopilami na pamiątkę krwawej bitwy stoczonej tam z bolszewikami 17 sierpnia. W starciu tym 330 ochotników polskich pod dowództwem kpt. Bolesława Zajączkowskiego stawilo opór kilkunastokrotnie silniejszemu oddziałowi Armii Konnej Siemiona Budionnego. W walkach zginęło 318 żołnierzy, niemal cały batalion, złożony głównie z lwowskiej młodzieży. Jej zacięty opór uniemożliwił bolszewikom zdobycie Lwowa i marsz na Warszawę. Matka poległego w tym miejscu i pochowanego w bezimien-



nej mogile 19-letniego Konstantego Zarugiewicza była tą, która na Cmentarzu Orląt we Lwowie wskazała mogiłę, z której ciało spoczęło w Grobie Nieznanego Żołnierza w Warszawie.

Wydarzenia roku 1920 były żywe w pamięci mieszkańców Hecznarowic, a to za sprawą organizacji młodzieżowych działających tu przed drugą wojną światową. Pamiętam rodzinne opowieści o obronie Lwowa i o przygotowanym przez Koło Młodej Wsi z Hecznarowic przedstawieniu poświęconemu obrońcom Lwowa, z którym młodzi Hecznarowianie wystąpili nawet w Teatrze Słowackiego w Krakowie. Moja mama, która w nim występowała, często śpiewała też powstałą około 1918 roku pieśń wojskową i patriotyczną „Rozkwitały pąki białych róż”, w której padały znamienne słowa „tam pod Lwowem, gdzie w wojence padł...”. Później tekst został zmieniony, a zamiast Lwowa pojawił się jar.

Chcemy kontynuować tradycję i pielęgnować pamięć o bohaterach walk o niepodległość Polski. I przekazywać tę pamięć kolejnym pokoleniom. Dlatego sołtys i Rada Sołecka Hecznarowic wspólnie z młodzieżą przypomnieli mieszkańcom sołectwa o tej ważnej rocznicy. Pod tablicami pamięci ufundowanymi przez naszych przodków 15 sierpnia 2020 roku, 100 lat po pamiętnej Bitwie Warszawskiej została złożona biała-czerwona wstążka i zapalone znicze.

Cześć i chwała Bohaterom.

Beata Nycz

## Wycieczka TKKF-u do Nowego Wiśnicza i Bochni

Ten rok jest inny niż wszystkie. Trwająca pandemia koronawirusa pokrzyżowała wiele naszych planów. Także TKKF „Żywioł” Wilamowice nie mógł zrealizować zaplanowanych imprez sportowych i turystycznych. Jednak, aby nie popaść w pesymizm, Zarząd zorganizował jednodniowy wypad weekendowy. Celem wycieczki było zwiedzenie Zamku w Wiśniczu i Kopalni Soli Bochnia. I to był strzał w dziesiątkę!

W ostatnią sobotę sierpnia z Wilamowic w drogę wyjechał busik kierujący się w stronę Nowego Wiśnicza. Humory dopisywały i po dwóch godzinach jazdy mogliśmy wypić kawę przy staromiejskim rynečku. Następnie dotarliśmy do Zamku położonego na zalesionym wzgórzu nad rzeką Leksandrówką, wzniesionego przez Jana Kmitę herbu Szreniawa w 2. połowie XIV wieku. Wczesnobarokowy korpus zamku z elementami renesansowymi zbudowano na planie czworoboku z wewnętrznym dziedzińcem. Zwieńczono go czterema basztami w narożach. Od północno-wschodniej strony dobudowano kaplicę z kryptą grobową Lubomirskich, a od południowo-wschodniej wolno stojącą tzw. Kmi-



tówkę. Na drugim piętrze mieści się galeria widokowa, z której podziwialiśmy przepiękną panoramę okolicy.

Ciekawym miejscem jest zamkowa kuchnia. Interesujący może być fakt, że związana jest z polską tradycją sztuki kulinarnej. Od XVII wieku popularne wśród szlachty stało się tzw. zebranie potraw w *Compendium* kuchmistrza księcia Lubomirskiego Stanisława Czernieckiego spisane na zamku w Wiśniczu i wydane w Krakowie. Do XIX wieku doczekało się ono aż dwudziestu wydań. Gdy w Polsce pojawiły się po raz pierwszy ziemniaki po zwycięskiej odsieczy Wiednia w 1683 roku, Czerniecki opracował dla dworu pierwsze, smażone i pieczone potrawy z tertofelli, jak nazywano wówczas ziemniaki.

Zstępując do zamkowych podziemi i podążając „Trasą nieoperza”, mogliśmy zobaczyć także salę tortur z najbardziej wymyślnymi narzędziami tortur, piwnicę, gdzie przechowywano książęce zapasy wina, oraz relikty najstarszej bramy wjazdowej



prowadzącej na zamek. Jeszcze tylko obiad i mogliśmy się udać w stronę Bochni.

Początki Kopalni Soli Bochnia sięgają 1248 roku, a eksploatację prowadzono tu od 1251 do 1990 roku. Teraz zabytkowy obiekt jest czynny dla ruchu turystycznego i leczniczego. Jest polskim pomnikiem historii, a w 2013 roku został wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO. To właśnie z bocheńską kopalnią i szybem „Sutoris” związana jest legenda o pierścieniu św. Kingi.

Właśnie dzięki złożom soli miasto Bochnia stało się jednym z najważniejszych ośrodków gospodarczych średniowiecznej Małopolski. To właśnie tutaj wprowadzano nowatorskie jak na tamte czasy rozwiązania techniczne. Należały do nich kieraty służące jako maszyny wyciągowe oraz zainstalowana w 1930 roku maszyna parowa wyprodukowana w roku 1909 w Hucie Laura w Chorzowie. Dziś kopalnia jest nowoczesnym centrum łączącym tradycję z nowoczesnością.

Odwiedzając bocheńską kopalnię, zwiedziliśmy trasę turystyczną, której część pokonaliśmy podziemną kolejką. Szczególną atrakcją okazała się Ekspozycja Multimedialna, dzięki której poznaliśmy historię wydobywania soli, trud górniczej pracy, a także historię Polski. Bocheńska kopalnia, jako jedyna w Polsce posiada podziemną przeprawę łodziami. Drewniane łodzie pływające po zalanej solanką komorze są zarejestrowane w Polskim Rejestrze Statków, tak jak statki pływające po morzach. Płynęliśmy w ciemności i tylko flisacka lampka wydobywała piękno solnych skał wyrastających spod tafla solanki. 120 metrów spływu minęło w atmosferze, której nie sposób porównać do czegośkolwiek innego... Szkoda że tak krótko.

Tylko jeden i aż jeden dzień. Jednak udało się go spędzić w interesujący sposób, w doborowym towarzystwie. Nic nie zastąpi bezpośrednich kontaktów międzyludzkich. Oby jak najszybciej znów stało się to normą, za którą tak tęsknimy.

Beata Nycz

## Wakacyjni odkrywcy, czyli Hecznarowice na tropie

*Jutro popłyniemy daleko,  
jeszcze dalej niż te obłoki,  
poklonimy się nowym brzegom,  
odkryjemy nowe zatoki;*

K.I. Galczyński

Kiedy w ubiegłym roku Rada Sołecka w Hecznarowicach postanowiła zorganizować wyjazd wakacyjny dla dzieci i młodzieży, nie przypuszczaliśmy, ile przeszkód przyjdzie nam pokonać. A wszystkiemu winien koronawirus. Początkowo współorganizatorem wypoczynku miała być Parafia, jednak wybuch epidemii spowodował, że wycofała się. Pod znakiem zapytania stało też dofinansowanie z Gminy Wilamowice. Jednak wszyscy byliśmy już na tyle zmęczeni kilkumiesięczną izolacją, że zdecydowaliśmy się podjąć wyzwanie. Rodzice nam zaufali, co dodatkowo zmotywowało nas do działania.

I tu spotkała nas miła niespodzianka. Kiedy cofnięty został zakaz organizowania wyjazdów dla dzieci i młodzieży, a Kuratorium zatwierdziło nasz program, Pan Burmistrz Marian Treła objął patronatem naszą imprezę organizowaną pod hasłem „Wakacyjni Odkrywcy, czyli Hecznarowice na tropie”. Także pieniądze na dofinansowanie się znalazły! Po raz kolejny okazało się, że do odważnych świat należy. Wakacyjny wypoczynek w tym trudnym czasie okazał się więc pod każdym względem udany.

Po chwilach niepewności, w końcu nadszedł długo oczekiwany dzień. Nomen omen, 13 lipca rano „Wakacyjni odkrywcy” w radosnym nastroju wyruszyli na spotkanie z przygodą. Celem wyprawy była urokliwa miejscowość na Kaszubach – Chmielno. W domach pozostali bliscy czekający niecierpliwie na nasze relacje. A trzeba przyznać, że pojawiały się one codziennie! Zawsze lajkowane i komentowane.



Pierwszego dnia przez Częstochowę dotarliśmy do mety naszej podróży, do pensjonatu „Krystian”. Po drodze tylko jeszcze poddaliśmy się chwili zadumy w Kaplicy Matki Boskiej Częstochowskiej. Powszedni dzień, wczesne godziny poranne, bez tłumów i związanych z nimi utrudnień. Tylko cisza i czas na indywidualną refleksję nad wiekami tradycji i kultury. Na murach klasztoru też byliśmy sami. Wzmocnieni duchowo szczęśliwie pokonaliśmy dalszą drogę i dotarliśmy na miejsce. Chmielno to klimatyczna miejscowość nad Jeziorem Białym, zatopiona w zieleni, ciszy i spokoju. Jeżeli do tego dodać niezwykłą gościnność gospodarzy, to czegoż chcieć więcej. Zmęczeni podróżą, ale pełni energii rozpoczęliśmy nasz pobyt od spotkania organiza-

cyjnego. Od jutra rzucamy się w wir zajęć i wędrówek po Pomorzu i Kaszubach!

Nazajutrz przywitał nas piękny słoneczny dzień. Poświęciliśmy go na zajęcia w grupach rozwijające kreatywność i umiejętność współpracy. Poszło świetnie. Stworzyliśmy logo i hymn wyjazdu wakacyjnego. Wszyscy dobrze się bawili. Konkurs na hymn wygrała grupa I, czyli „Pszczółki”, a na logo grupa III – „Fale”. Także „Kaczuszki” i „Latarnicy” stworzyli piękne dzieła, więc jury nie miało łatwego zadania. Popołudnie na sportowo spędziliśmy na pięknie położonym miejscowym boisku, a wieczór urozmaiciły wspólne śpiewy i tańce. Jeszcze jedną atrakcją było ogłoszenie wyników wczorajszego konkursu na nazwy mijanych miejscowości.

Dzień trzeci upłynął pod znakiem nadmorskiej wyprawy. Z Chmielna w kierunku Bałtyku wyruszył wesoły autobus pełen rozśpiewanych odkrywców. Naszym celem był Słowiński Park Narodowy i ruchome wydmy w Łebie, szczególnie najpiękniejsza i najbardziej obfotografowana Wydma Łącka. Długi spacer brzegiem morza, brodenie w wodzie, Lambada na plaży, zdobywanie wydmy i podziwianie przepięknych widoków, wędrówka przez pachnący nadmorski las, rejs statkiem po jeziorze Łebsko – tyle atrakcji jednego dnia, że aż trudno ogarnąć. Jednak daliśmy radę.

Nasi dzielni odkrywczy pokonali 15-kilometrową trasę bez mrugnięcia okiem, w radosnych nastrojach i z uśmiechem na twarzy. Brawo Wy! Jeszcze tylko pogodny wieczorek z zabawami, śpiewami oraz tańcami i można było udać się na zasłużony odpoczynek.

Kolejny dzień naszej wyprawy upłynął pod znakiem kaszubskich klimatów. Co prawda rano przywitał nas deszcz, ale po wczorajszym, intensywnym dniu pozwolił na chwilę wytchnienia. Przedpołudnie znów upłynęło na zajęciach plastycznych. Wakacyjni odkrywczy wykonywali pocztówki z Chmielna, które następnie razem z pozdrowieniami zostały wysłane do Urzędu Gminy Wilamowice. Po południu odwiedziliśmy Pracownię Ceramiki Kaszubskiej Ryszarda Necela. Poznaliśmy historię tego miejsca i proces powstawania wyrobów ceramicznych. Każdy wziął udział w warsztatach i na kole garncarskim stworzył własne naczynie. Oby tylko nie potłukły się w drodze powrotnej. Wieczorem jeszcze spacer po Kaszubskim Parku Krajobrazowym i sportowa rywalizacja drużyn na „Orliku”.

Aż wreszcie nadszedł przez wielu długo oczekiwany dzień. Największą atrakcją naszego wyjazdu miał się okazać spływ kajakowy. Odkrywaliśmy uroki jezior i rzek Pojezierza Kaszubskiego. Przepiękna trasa, zapierające dech w piersiach widoki, bogactwo fauny i flory Kaszubskiego Parku Krajobrazowego. Pokonanie kajakiem rzeki Raduni przysporzyło wielu emocji i niezapomnianych wrażeń. Ileż to razy lądowaliśmy w szuwarach, z trudem wracając z powrotem na utarty szlak! Kiedy w końcu poczuliśmy pod stopami ziemię, byliśmy co prawda zmęczeni, ale szczęśliwi. No i oczywiście mokrzy. Wielkie brawa dla wszystkich uczestników. Spisali się na medal! Po południu czekał nas zasłużony odpoczynek na plaży w Chmielnie położonej nad jeziorem Kłodno.



Największą frajdę sprawiły wszystkim zabawy w wodzie z udziałem wychowawców. Jeszcze tylko własnoręczne wykonanie koszulki z wyjazdu i kolejny dzień wyprawy za nami.

Myśleliśmy, że poranne bieganie będzie najlepszą karą za nie-subordynację. Tymczasem stało się atrakcją dnia, a hasło #zrób-sedyszkę hitem całego wyjazdu. Tak więc sobota rozpoczęła się gimnastyką na stadionie. Wymarzona wręcz pogoda sprawiła, że w końcu można było pomyśleć o zapowiadanej niespodziance. Okazał się nią wyjazd do Sopotu. Spacer po molo, belgijka odtańczona w tym popularnym miejscu, no i nareszcie nadmorska plaża. Był czas na leniuchowanie i pływanie oraz zabawy w wodzie. Wieczorem podsumowanie całotygodniowej aktywności, ognisko oraz wręczenie dyplomów i nagród. Dla każdego coś miłego. Tylko dlaczego ten czas tak szybko minął?

Nawet się nie obejrzelśmy, kiedy upłynął tydzień. Ilość odkrytych miejsc, wiele niezapomnianych przeżyć i emocji sprawiły, że zapomnieliśmy o czasie. Tymczasem nadeszła niedziela i trzeba było się pożegnać. Dziękuję wakacyjnym odkrywcóm za dyscyplinowanie, a przede wszystkim za radość i uśmiech, jakimi obdarzali nas każdego dnia. Niezawodnej kadrze, paniom Karolinie, Natalii, Zuzannie oraz panu Adrianowi, za inwencję twórczą i serce włożone w opiekę nad naszymi odkrywcami. Panu Sebastianowi Handzlikowi za perfekcyjne przygotowanie naszej wyprawy. To młodzi ludzie, którzy poświęcili swój czas i energię, pracując jako wolontariusze z naszymi dziećmi. W zamian zyskali poczucie, że ich działania mają sens i przynoszą zadowolenie i radość innym. Tylko tyle i aż tyle! W ten oto sposób powstała grupa wolontariacka „Młodzi dla Hecznarowie”.

Nasza wyprawa mogła być tak udana dzięki wsparciu Urzędu Gminy. Dziękujemy Panu Burmistrzowi Marianowi Treli i wszystkim, którzy nas wsparli finansowo i organizacyjnie. Nie bali się wziąć na siebie odpowiedzialności i pomogli młodym Hecznarowianom rozwijać pasję poznawania świata i ludzi. To szczególnie ważne w trudnych czasach, a w takich przyszło nam żyć.

*Kierownik wyprawy Beata Nycz*

# Dożynki parafialne w Pisarzowicach AD 2020

*Płyn wdzięczna pieśń w błękitne stropy  
Skoń się przed Bogiem jak pełne kłosy  
Radość ukwieca ojczysty dom  
Pracy rolnika święcimy dziś plon...*

W tym dość trudnym okresie pandemii COVID-19 udało się zorganizować dożynki parafialne. W naszej parafii tradycyjnie w bliskości równonocy jesiennej organizowane są dożynki. W tym roku były dwudziestego września, kiedy to dziękowaliśmy Panu Bogu za tegoroczne zbiory. Dziękowaliśmy także naszym rolnikom, pszczelarzom, sadownikom i ogrodnikom. A więc ludziom, dzięki którym tegoroczne plony będą na naszych stołach.

Tradycyjnie pieśniami o tematyce dożynkowej zespół regionalny „Pisarzowianki” rozpoczął dożynki parafialne. Następnie w zastępstwie sołtysa członek Rady Sołeckiej pan Maciej Derbin poprosił księdza proboszcza o odprawienie dożynkowej mszy świętej dziękczynnej. Poprosił także o poświęcenie chleba, miodu, wina, owoców, kwiatów i ziół, wienca dożynkowego oraz zboża pod zasiew.

Mszę świętą w intencji ludzi związanych z produkcją rolno-spożywczą odprawił ksiądz proboszcz Janusz Gacek w asyście wikariuszy ks. Mateusza i zaproszonego ks. Adama.

Orszak dożynkowy wprowadził do kościoła poczet sztandarowy naszych pszczelarzy. Z symbolicznym bochenkiem chleba i koszem owoców szli do ołtarza starostowie dożynek państwo Aneta i Tomasz Kubiczek. Wieniec dożynkowy u stóp ołtarza złożyły panie z Koła Gospodyń Wiejskich „Strażniczki Tradycji”. Kwiaty i zboże pod zasiew niosły dzieci Julia i Filip. Pszczelarze, panowie Jerzy Smolarski i Adam Pieczka jak co roku ofiarowali złocisty miód. W zastępstwie sołtysa wsi pan Maciej Derbin z małżonką i córeczką ofiarowali wino mszalne. W dożynkowym orszaku szli także burmistrz Gminy Wilamowice Marian Trela z małżonką, prezes OSP Tadeusz Łas z małżonką, prezes Kółka Rolniczego Andrzej Sternat z małżonką, członkowie Z.R. „Pisarzowianki”, radni Rady Sołeckiej Pisarzowice oraz radni Rady Miejskiej Gminy Wilamowice reprezentujący naszą miejscowość Pisarzowice.

W trakcie mszy świętej ks. proboszcz Janusz Gacek w asyście ks. Adama i ks. Mateusza poświęcił piękny bochen chleba, upieczony z tegorocznych plonów przez państwo Renatę i Andrzeja Manda, złocisty miód wytworzony przez pszczoły z naszych pasiek, wino mszalne, kwiaty i zboże pod zasiew, wieniec dożynkowy symbolizujący wiatrak. Poświęcone zostały także te-



goroczne symboliczne zbiory. W naszej parafii jest taka tradycja, że dekorację ołtarza dożynkowego stanowią prawie każde gatunki owoców i warzyw, które rosną na naszej pisarzowickiej ziemi. Dekoracja ta wykonana została przez Jadwigę Kobielus wraz z paniami Anetą, Różą i Wandą.

Podczas uroczystej mszy świętej przewodnicząca Cecylia Puzoń złożyła podziękowanie naszemu byłemu wikaremu ks. Adamowi Wandzłowi, który obecnie pełni posługę kapłańską w Bestwinie, złożyła życzenie imieninowe ks. Mateuszowi natomiast młodzież Daniel i Kaja wręczyli księżom wiązanki kwiatów.

Po mszy świętej orkiestra dęta przy OSP Pisarzowice zagrała „Boże coś Polskę”, a następnie wiązankę melodii na placu kościelnym. Dożynkowy orszak udał się do Gminnego Centrum Działań Twórczych w Pisarzowicach. Tam przewodnicząca KGW-ST przywitała zebranych gości oraz podziękowała obecnym za pomoc w powstaniu tego pięknego obiektu. Podziękowała też wszystkim współorganizatorom za kultywowanie w naszej parafii tej jakże pięknej dożynkowej tradycji. Głos zabrał także burmistrz Gminy Wilamowice pan Marian Trela. Całość uświetnił swym występem Z.R. „Pisarzowianki”. A po poczęstunku były śpiewy biesiadnych piosenek i wspólna zabawa, którą prowadził akompaniator zespołu pan Kuba.

Współorganizatorami dożynek w Pisarzowicach byli:

- Ksiądz proboszcz Janusz Gacek z wikariuszami
- Rada Sołecka i sołtys Andrzej Nycz
- Starostowie dożynek państwo Aneta i Tomasz Kubiczek
- Zarząd Koła Gospodyń Wiejskich „Strażniczki Tradycji”
- Zespół Regionalny „Pisarzowianki” z akompaniorem Jakubem Żemłą
- Pszczelarze Koła „Bartnik” z Pisarzowic
- Państwo Donata i Adam Gacek, którzy byli sponsorami dekoracji płodów rolnych w kościele
- Państwo Renata i Andrzej Manda właściciele piekarni
- Państwo Halina i Jerzy Zemanek, którzy użyczyli zboże na dekorację dożynkową
- Inne osoby, które w różnej formie przyczyniły się do tego, by ta piękna tradycyjna uroczystość mogła się odbyć.

Przew. KGW-ST C. Puzoń  
Fot. T. Łas

## Plon niesiemy plon...

W naszej parafii Dankowice w dniu 13 września na uroczystej sumie dziękowaliśmy Panu Bogu za tegoroczne plony. Na tę uroczystość ks. proboszcz zaprosił serdecznie (w niedzielę, tydzień wcześniej) wszystkich rolników, działkowców i ludzi związanych z pracą w rolnictwie. Na Kaniówku zebraliśmy kłosy różnych zbóż, ziola z ogródków oraz z łąk.

Z tego zacnego materiału po wysuszeniu wykonałam wieniec dożynkowy w kształcie kosza obfitości, bo mimo wcześniejszych słabych prognoz urodzaj tegoroczny był zadowalający, a w przypadku niektórych upraw bardzo dobry. W wieniec – koszu obfitości spoczął artystycznie ozdobiony chleb wykonany przez piekarnie GS Wilamowice, przybrany dorodnymi owocami. Wspólnie z przedstawicielami zespołu „Dan-



kowanie” wykonana została dekoracja w kościele. Wokoło wienca głównego ustawione zostały koszyki z płodami rolnymi, jesiennymi kwiatami, nalewką, miodem i sokiem według starego obyczaju dożynkowego – „z oziminy i z jarzyny, ten ze sadów i z leszczyny, plon niesiemy plon”. We mszy świętej uczestniczyły delegacje z Zespołu „Dankowanie” i KGW Kaniówek w strojach ludowych, przydając barw tradycji święta dożynkowego – oczywiście w maseczkach na twarzach, bo niestety takie nastały czasy. Po uroczystości

spotkaliśmy się w salce OSP na kawie i degustacji sernika, rogalików oraz zeszłorocznej nalewki z pigwy, a pan sołtys częstował miodem z własnej pasieki „Nad Dankówką”.

Jadwiga Piłot

# Gminna Biblioteka Publiczna Wilamowice przystąpiła do projektu - „Mała książka - wielki człowiek”

Już wkrótce projekt „Mała książka - wielki człowiek” będzie realizowany w placówkach bibliotecznych na terenie Gminy Wilamowice. Serdecznie zapraszamy do wzięcia w nim udziału. Poniżej informacja o projekcie.

BG



## Bezpłatna Wyprawka Czytelnicza dla każdego przedszkolaka

### Kampania „Mała książka – wielki człowiek” w bibliotece

Najwyższy czas przygotować się na długie jesienne wieczory i popołudnia, podczas których nie powinno zabraknąć dobrej książki – dla rodzica i dla dziecka. Warto zatem udać się do pobliskiej biblioteki, gdzie na każdego Małego Czytelnika w wieku przedszkolnym czeka wyjątkowa Wyprawka Czytelnicza przygotowana przez Instytut Książki.

Serdecznie zachęcamy do wzięcia udziału w trzeciej odsłonie kampanii „Mała książka – wielki człowiek” w bibliotece. W tym roku do projektu zgłosiło się 5861 bibliotek posiadających oddziały dziecięce – to o ponad 700 placówek więcej niż w roku ubiegłym i aż 75% wszystkich bibliotek publicznych w Polsce. Pełna lista zakwalifikowanych bibliotek oraz szczegóły dotyczące tegorocznej odsłony projektu znajdują się na stronie: [www.wielki-czlowiek.pl](http://www.wielki-czlowiek.pl).

Do tej pory dzięki akcji Wyprawki Czytelniczej odebrało blisko 300 tys. przedszkolaków!

### Opis projektu

Od 2018 roku projekt jest realizowany przez Instytut Książki w ramach ogólnopolskiej kampanii promującej czytelnictwo „Mała książka – wielki człowiek” we współpracy bibliotekami publicznymi. Każde dziecko w wieku przedszkolnym, które odwiedzi bibliotekę biorąc udział w projekcie, otrzyma w prezencie Wyprawkę Czytelniczą, a w niej: książkę „Pierwsze czytanki dla...” dostosowaną pod względem formy i treści do potrzeb przedszkolaka oraz Kartę Małego Czytelnika. Za każdą wizytę w bibliotece, zakończoną wypożyczeniem minimum jednej książki z księgozbioru dziecięcego, Mały Czytelnik otrzyma naklejkę, a po zebraniu dziesięciu zostanie uhonorowany imiennym dyplomem potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowania. Oprócz dyplomu przedszkolak otrzyma także drobny czytelniczy upominek. W Wyprawce znajdują coś dla siebie także rodzice – przygotowana dla nich broszura informacyjna przypomni o korzyściach wynikających z czytania dzieciom oraz podpowie, skąd czerpać nowe inspiracje czytelnicze. Dzięki akcji dziecko pozna ważne miejsce na czytelniczej mapie dzieciństwa (bibliotekę) i zostanie pełnoprawnym uczestnikiem życia kulturalnego. Projekt realizowany jest w ramach ogólnopolskiej kampanii promującej czytanie generacyjne „Mała książka – wielki człowiek”.

### Wyprawka Czytelnicza

- Książka „Pierwsze czytanki dla...” – to starannie dobrany zestaw utworów wybitnych polskich poetów i pisarzy dziecięcych, w którym przeczytamy zarówno pozycje klasyczne, jak i współczesne. W gronie autorów znajdziemy m.in. Joannę Papuzińską, Wandę Chotomską, Czesława Janczarskiego czy Hannę Januszewską. W publikacji obecni są również Liliana Bardijewska, Zofia Stanecka, Anna Onichimowska, Małgorzata Strzałkowska, Adam Bahdaj, Michał Rusinek, Agnieszka Frączek, Joanna Kulmowa, Marcin Brykczyński, Jan Twardowski i Grzegorz Kasdepke – twórcy tak różni, jak różne są perspektywy spoglądania na świat.

- Broszura dla rodziców „Książką połączeni, czyli przedszkolak idzie do biblioteki” – to praktyczny poradnik o korzyściach wpływających z codziennego czytania dziecku i odwiedzania z nim biblioteki. Dzięki broszurze rodzice dowiedzą się, dlaczego literatura pełni tak ważną rolę w zrównoważonym, zdrowym rozwoju dziecka, znajdą też wiele czytelniczych porad i inspiracji.

- Karta Małego Czytelnika – to pięknie zaprojektowana karta biblioteczna do zbierania naklejek za wypożyczone książki.

### Dlaczego warto odwiedzić z dzieckiem bibliotekę?

- Dziecko może poznać ważne miejsce na mapie dzieciństwa – bibliotekę – i dzięki temu w pełni stać się uczestnikiem życia kulturalnego.
- Biblioteki oferują nie tylko bezpłatny dostęp do książek, ale też szeroką ofertę kulturalną, dzięki czemu tak dzieci, jak i rodzice mogą wziąć udział w rozmaitych zajęciach, warsztatach i wydarzeniach przygotowanych przez bibliotekarzy.
- Wizyta w bibliotece uczy dziecko samodzielności, podejmowania własnych wyborów i odpowiedzialności za wypożyczoną książkę.

**Pamiętajcie, że miłość do czytania jest prezentem na całe życie!**

## JAK PRZYSTĄPIĆ DO PROJEKTU? INFORMACJA DLA RODZICÓW



- \* Odwiedź z dzieckiem jedną z bibliotek biorących udział w akcji. Adresy bibliotek dostępne są na stronie: [www.wielki-czlowiek.pl](http://www.wielki-czlowiek.pl) (na liście znajdują się tylko biblioteki główne – sprawdź podległe im filie, gdzie również możesz odebrać Wyprawkę!).
- \* Poinformuj bibliotekarza, że chcecie przystąpić do projektu MAŁA KSIĄŻKA – WIELKI CZŁOWIEK
- \* Zapisz dziecko do biblioteki, wypożyczcie książkę i odbierzcie Wyprawkę Czytelniczą w prezencie, a w niej książkę „Pierwsze czytanki dla...” oraz Kartę Małego Czytelnika, na której Twoje dziecko będzie zbierało naklejki – jedną za każdą wizytę zakończoną wypożyczeniem książki z księgozbioru dziecięcego.
- \* Pozwól dziecku samodzielnie dokonać wyboru książki, nawet jeśli wydaje Ci się nietrafiony. Jeśli będzie to książka wybrana przez dziecko, to z pewnością chętniej po nią sięgnie po powrocie do domu.
- \* Przeczytajcie wspólnie wypożyczoną książkę. Postaraj się poświęcić czas całkowicie na wspólne czytanie. Odłóż telefon, wyłącz radio / telewizor, usiądźcie wygodnie i przytulcie się do siebie. Spraw, by ten czas był wyjątkowy i tylko Wasz. Niech wspólne czytanie stanie się rytuałem, z którego oboje będziecie czerpać wielką przyjemność.
- \* Oddajcie książkę do biblioteki w terminie i wypożyczcie kolejne. Pamiętaj o zabraniu Karty Małego Czytelnika i pozwól maluchowi przykleić na nią naklejkę. Po uzbieraniu 10 naklejek Twoje dziecko otrzyma **imienny dyplom**. To potwierdzenie nie tylko jego aktywności czytelniczej, ale także Waszych wspólnych przygód z książką.

**BIBLIOTEKA** to instytucja kultury, w której życie może włączyć się dziecko niezależnie od wieku. Regularne odwiedzanie biblioteki uczy dziecko samodzielności, pozwala podejmować pierwsze własne wybory, rozwija myślenie oraz kształtuje na całe życie nawyk czytania i pogłębiania wiedzy. Biblioteka to miejsce, gdzie rodzic wspólnie z dzieckiem może spędzić czas w sposób twórczy, a gdy już opuszczają jej mury, przeżyć nową, fantastyczną przygodę z wypożyczoną książką.

Gorąco zachęcamy do wzięcia udziału w akcji MAŁA KSIĄŻKA – WIELKI CZŁOWIEK, bo miłość do książek jest prezentem na całe życie!

### ZAPRASZA INSTYTUT KSIĄŻKI



## Hecznarowice utrwalone w kadrze Wyniki konkursu fotograficznego *Beskidy w kadrze zatrzymane*

W ostatnim numerze „Wilamowice i Okolice” informowaliśmy o wynikach konkursu fotograficznego #mojeHecznarowice. Zaprezentowane zostały także nagrodzone na nim zdjęcia. Pierwsze miejsce w tym sołeckim konkursie zajęła Otylia Pytlak. Możemy chyba nieskromnie powiedzieć, że odkryliśmy jej talent. Młoda autorka stanęła bowiem do kolejnej rywalizacji i to z sukcesem.

W piątek 25 września ogłoszono wyniki 19. edycji konkursu fotograficznego *Beskidy w kadrze zatrzymane*. Jego organizatorami były: Wydział Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej, Biuro ds. Promocji Powiatu, Kultury, Sportu i Turystyki Starostwa Powiatowego w Bielsku-Białej oraz Beskidzkie Koło Przewodników Turystycznych PTTK im. Stefana Czerneckiego w Bielsku-Białej. Konkurs został zorganizowany z okazji Światowego Dnia Turystyki.

Wpłynęły nań 124 prace 40 uczestników. Wszystkie zdjęcia zostały wykonane na terenie Beskidu Małego, Śląskiego, Żywieckiego, miasta Bielska-Białej oraz powiatu bielskiego. Ich tematem były beskidzkie pejzaże oraz góry rekreacyjnie i sportowo. Uczestnicy zostali podzieleni na dwie kategorie wiekowe: do lat



16. i powyżej.

Wszystkie nadesłane zdjęcia, jak recenzowało jury konkursu, były piękne i trudno było wybrać zwycięzcę w kategorii powyżej 16 lat. Jury wyłoniło czterech laureatów, przyznało dziesięć wyróżnień, w tym jedno wyróżnienie dedykowane. Laureatką w kategorii do lat 16. została Otylia Pytlak, która zdobyła III nagrodę. Warto dodać, że w tej kategorii nie przyznano I i II nagrody, tylko trzy wyróżnienia, więc...

Otylce gratulujemy sukcesu i dziękujemy, że rozśławia nasze Hecznarowice. A jakie są piękne, pokazują jej nagrodzone zdjęcia. Trzeba je koniecznie zobaczyć.

Beata Nycz

## Warsztaty tworzenia wieńca dożynkowego na tegoroczne dożynki parafialne w Pisarzowicach

Namacalny dowód działalności Gminnego Centrum Działań Twórczych w Pisarzowicach to przepiękny wieniec dożynkowy AD 2020 wykonany przy wsparciu finansowym Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wilamowicach. Powstał dzięki współpracy członków KGW-ST i pań z Cafe Art.

A zaczęło się tak... Panie wraz z młodzieżą w czerwcu ścinały zboże, które suszyło się ponad 3 miesiące. Następnie przez trzy dni trwały warsztaty tworzenia wieńca dożynkowego pod czuj-

nym okiem projektantki i przy jej ogromnej pomocy, oczywiście pani Urszuli Kucharskiej. Stelaż wykonał jak co roku pan Zbigniew Barabasz. Zostałyśmy ugoszczone pysznościami przygotowanymi przez państwo Ilonę i Stanisława Pudelko, więc praca ta mogła trwać bez końca. Jednak zbliżał się termin naszych dożynek parafialnych. Po trzech dniach dzieło zostało dopieszczone i ukończone. Kolejna relacja będzie już z dożynek.

C. Puzoń



## Wyjazd członkiń KGW „Strażniczki Tradycji” z Pisarzowic na 44. Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej w Krakowie

44. Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej w Krakowie zakończone. Organizatorem było „Imago” Centrum Sztuki Ludowej Sp. z o.o. w Krakowie. Targi trwały od 13 do 23 sierpnia bieżącego roku. Głównym celem była i jest od 44 lat promocja polskiej i zagranicznej sztuki ludowej oraz regionu krakowskiego, między innymi reaktywowanie ginących już dzisiaj zawodów takich jak garncarstwo, rymarstwo czy tkactwo.

Celem organizatorów jest także wspólna prezentacja i działania integracyjne zaproszonych zespołów folklorystycznych krajowych oraz innych reprezentantów z UE. Ten rok kalendarzowy dla organizatorów był pełen wyzwań, musieli zmierzyć się z nietypową sytuacją, jaką jest pandemia koronawirusa COVID-19 i udało się. To wspaniałe święto sztuki ludowej odbyło się. Także paniom z KGW „Strażniczki Tradycji” z Pisarzowic udało się zawitać na Rynek Główny w przeddzień zakończenia Targów. Żar lał się z nieba, ale można było zatrzymać się w cieniu krużganków czy chłodzić w Pałacu Biskupa Erazma Ciołka, Muzeum Archidiecezjalnym, wnętrzu Bazyliki Mariackiej. Siedząc w osłoniętych kwiatami ogródkach wokół Ranku Głównego, zając się pysznymi lodami czy mrożonymi napojami, słuchać śpiewu i muzyki występujących na scenie przy Wieży Ratuszowej zespołów folklorystycznych. Kiedy słońce chowało się za Sukiennice, można było także potać i napawać się chłodniejszym powiewem zbliżającego się wieczoru, tak że żal było wracać do domu. Dominujący Zamek Królewski na Wawelu pożegnał nas pięknym



zjawiskiem przyrody. Nad naszymi głowami postrzępione chmury przypominały zięjącego dymkiem smoka wawelskiego.

Organizatorzy 44. Międzynarodowych Targów Sztuki Ludowej stanęli na wysokości zadania. To coroczne święto przyciągnęło i w tym roku bardzo wielu turystów. Ten, kto zawitał na Rynek Główny, mógł podziwiać twórców ludowych oferujących własnoręcznie wykonane wyroby takie jak drewniane rzeźby, piękne i misterne hafty oraz koronki, skórzane wyroby kaletnicze, malarstwo, odzież lnianą czy folkową, biżuterię. Można było zakupić te nietuzinkowe wyroby. Dla każdego coś miłego...

*Przew. KGW-ST C. Puzoń*

## 16. Kiermasz Pogranicza Kultur w Krakowie z udziałem Zespołu Regionalnego „Pisarzowianki”

Wprawdzie pandemia pisze swój scenariusz, ale życie samo wprowadza pewne korekty. Udało się, tym razem w Krakowie. Organizatorzy, Centrum Sztuki Ludowej „Imago”, musieli zmierzyć się z trudną sytuacją, by mogła odbyć się cykliczna impreza, 16. Kiermasz Pogranicza Kultur w Krakowie. Kiermasz od wielu już lat organizowany jest jesienią na Małym Rynku. W tym roku trwał od 2 do 9 października. W niedzielę 4 października do Krakowa zawitało bardzo wielu gości, także mieszkańców Krakowa i okolic. Pogoda była wymieniona.

Dzięki zaproszeniu od organizatora C.Sz.L. „Imago” w niedzielę popołudniu z programem artystycznym na krakowskiej scenie Z.R. „Pisarzowianki”. Skład osobowy może być trochę okrojony, ale nie miało to żadnego znaczenia. Występ na scenie Małego Rynku trwał godzinę. Pierwsza część to obrzęd dożynkowy, tzw. „ośpiewanie wieńca dożynkowego”. Część druga to solowy występ naszego akompaniatora Kuby. Trzecia część to występ taneczno-wokalny naszego zespołu. Wszystko wypadło bardzo dobrze, ale chyba największą furorę robił wieńec dożynkowy, z którym zespół przyjechał z Pisarzowic. Był to wiatrak, który budził wielkie zainteresowanie i zaciekawienie obecnych tam osób. I nie tylko osób, bo ziaren z wieńca próbowały też krakowskie gołębie.

Nasz korowód dożynkowy spod Zamku Królewskiego na Wawelu aż do sceny na Małym Rynku był bardzo serdecznie witany. Po drodze były śpiewy, były żarty, jednym słowem wspaniała radosna atmosfera. Podobnie zresztą jak podczas naszego koncertu, a szczególnie podczas koncertu Kuby. Wszyscy obecni (nie tylko członkowie zespołu) wspólnie tańczyli i śpiewali biesiadne piosenki pod sceną, a także między straganami twórców ludowych i wystawców z całej Polski. Organizatorzy podkreślali, że nasz cały koncert był pełen ekspresji, dynamizmu i różnorodności. To bardzo cieszy.



Ale nadszedł czas powrotu. A dla nas kolejna miła niespodzianka. W drodze powrotnej do autobusu przez Mały Rynek zrobiony był szpaler z mijanych osób, brawa i gratulacje, a także migające flesze. Przeżywając to, można stwierdzić jedno. Na Małym Rynku w Krakowie, były w tym dniu dwie gwiazdy. Jedną to wieńec dożynkowy – dzieło Urszuli Kucharskiej i pomocnic z KGW-ST i Cafe Art, a druga gwiazda to cały zespół regionalny z rewelacyjną Madzią i maskotką zespołu, kierownikiem muzycznym Jakubem Żemłą oraz Stanisławem M. naszym Misiem.

Serdecznie dziękujemy sponsorom, dzięki którym mogliśmy zagościć na krakowskiej scenie. Dziękujemy także za wsparcie organizacyjne GCDT w Pisarzowicach oraz M-GOK w Wilamowicach.

*Przew. KGW-ST C. Puzoń, fot. T. Łas*

# Zespół Regionalny „Pisarzowianki” GCDT otwiera swoje podwoje

Cieszy nas fakt, że Wiejski Dom Kultury, którego obecna nazwa to Gminne Centrum Działań Twórczych otwiera swoje podwoje. Czekaliśmy, nie tylko mieszkańcy naszej miejscowości, prawie dwa lata.

Obiekt przeszedł wielką metamorfozę – rozbudowę i przebudowę. Z dniem 1 września między innymi członkowie Zespołu „Pisarzowianki” mogą już ćwiczyć kroki taneczne, szlifować głos, by móc wystąpić (bez tremy) na małych i dużych scenach naszego kraju oraz za granicą. W murach pachnących jeszcze świeżą farbą, członkinie KGW „Strażniczki Tradycji” wraz z innymi organizacjami naszej miejscowości mają swoje wspaniałe lokum. Działają także biblioteka i świetlica środowiskowa. Obiekt zaczyna tętnić życiem, gwarem i śmiechem. Super!

C. Puzoń

Zespół Regionalny „Pisarzowianki”



WDK PISARZOWICE

## Tu się dzieje! Propozycja zajęć GCDT na sezon 2020/2021

**Uł. Św. Floriana 26, Pisarzowice, 43-332**  
filia Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury Wilamowice  
tel. kontaktowy 33 43 22 552

**GINNE CENTRUM  
DZIAŁAŃ TWÓRCZYCH**

### Harmonogram zajęć starych 2020/2021

**poniedziałek**

| CO                                  | KIEDY         | GDZIE                       |
|-------------------------------------|---------------|-----------------------------|
| Pianino, skrzypce, śpiew            | 10.00 - 19.00 | s. komputerowa              |
| Język angielski dla dzieci (kl. IV) | 12.25 - 13.10 | s. edukacyjna               |
|                                     | 14.15 - 15.00 | s. edukacyjna (kl. VII, VI) |
| Szycie dla dzieci*                  | 16.00 - 17.30 | s. edukacyjna               |
| Akademia Malucha*                   | 16.00 - 17.30 | s. plastyczna               |
| Ceramika dla dzieci gr.I            | 16.00 - 17.30 | p. ceramiczna               |
| Robotyka                            | 16.00 - 17.30 | s. konferencyjna            |
| Robotyka                            | 17.45 - 19.00 | s. konferencyjna            |
| Latino solo                         | 18.30 - 19.30 | s. widowiskowa              |
| Taniec towarzyski                   | 19.30 - 20.30 | s. widowiskowa              |
| Język angielski dla dorosłych       | 19.00 - 20.00 | s. konferencyjna            |

**środa**

| CO                            | KIEDY         | GDZIE            |
|-------------------------------|---------------|------------------|
| Język angielski kl.III        | 10.00 - 11.00 | s. edukacyjna    |
|                               | 11.20 - 12.05 | s. edukacyjna    |
|                               | 12.25 - 13.25 | s. edukacyjna    |
| Matematyka programowanie      | 15.00 - 19.00 | s. plastyczna    |
| Matematyka dla dzieci         | 17.00 - 18.00 | s. edukacyjna    |
| Debiucik                      | 17.00 - 18.30 | s. widowiskowa   |
| Bezimienni                    | 19.00 - 20.30 | s. widowiskowa   |
| Kurs strzelecki dla dorosłych | 18.00 - 19.00 | s. konferencyjna |
| Gitarra, pianino              | 13.00 - 17.45 | s. komputerowa   |
| Matplaneta                    | 17.50 - 19.20 | s. komputerowa   |

**czwartek**

| CO                            | KIEDY         | GDZIE            |
|-------------------------------|---------------|------------------|
| Pianino, wokal                | 14.45 - 20.30 | s. komputerowa   |
| Malarstwo dla dorosłych       | 18.00 - 20.00 | s. plastyczna    |
| Makrama *                     | 17.00 - 19.00 | s. edukacyjna    |
| Szycie dla dorosłych*         | 17.00 - 19.00 | s. edukacyjna    |
| Pisarzowianki                 | 17.30 - 19.00 | s. widowiskowa   |
|                               | 19.00 - 20.00 | s. widowiskowa   |
| Fitness                       | 19.00 - 20.00 | s. konferencyjna |
| Wokal                         | 19.00 - 19.45 | s. widowiskowa   |
| Język angielski dla dorosłych | 19.00 - 20.00 | s. ceramiczna    |
|                               |               | s. edukacyjna    |

**piątek**

| CO                             | KIEDY         | GDZIE            |
|--------------------------------|---------------|------------------|
| Gra na instrumentach Kleks     | 8.00 - 19.00  | s. komputerowa   |
| Mazoretki NEMEZIS              | 16.00 - 18.00 | s. plastyczna    |
| tylko w październiku           | 16.00 - 18.00 | s. widowiskowa   |
| Chaps sztuki                   | 16.30 - 17.30 | s. widowiskowa   |
|                                | 17.30 - 18.30 | kuchnia          |
| Szycie dla dorosłych gr.II     | 17.00 - 19.00 | s. edukacyjna    |
| Akademia Małego Ratownika      | 17.00 - 18.00 | s. konferencyjna |
| Malarstwo i rysunek dla dzieci | 18.00 - 20.00 | s. plastyczna    |
| AZW raz w miesiącu             | 16.30 - 18.30 | s. widowiskowa   |
| Zumba                          | 19.00 - 20.00 | s. widowiskowa   |

zajęcia oznaczone \* odbywają się zamiennie co 2 tygodnie

Długo czekaliśmy na tę chwilę, by wejść do budynku Domu Kultury po modernizacji i móc zacząć cieszyć się nowymi pomieszczeniami i możliwościami. Rozszerzając swoją działalność i wchodząc w nowy etap, placówka będąca filią Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wilamowicach zmieniła nazwę na Gminne Centrum Działań Twórczych.

Niestety przygotowania i wielką radość z nadchodzącego otwarcia przerwała nam pandemia, która tak jak na innych wpłynęła i na naszą działalność. Dostosowaliśmy sposób prowadzenia zajęć do rygorów sanitarnych, co w rezultacie trochę ograniczyło nam możliwości pracy. Nie poddajemy się jednak złym myślom i działamy!

Od września ruszyliśmy z zajęciami, powoli przedstawiając nasz program. Z początkiem października ruszyły wszystkie zaplanowane bloki warsztatowe, a w tym aż 31 rodzajów zajęć dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Wśród naszych propozycji pojawiły się zajęcia prowadzone od lat, czyli np. malarstwo i rysunek dla dzieci i dorosłych, zajęcia Fitness, Cafe Art czy warsztaty teatralne w ramach Teatrzyku „Debiucik”, mamy jednak wiele nowych propozycji. Rozwijamy warsztaty, które w ubiegłym roku zdobyły Wasze serca, w tym zajęcia krawieckie (w tym roku również cyklicznie dla dzieci), makramę lub zumbę. Z nowych zajęć do naszego harmonogramu dołączyły – długo wyczekiwana Ceramika dla dzieci i dla dorosłych, która będzie odbywała się w nowiutkiej, przystosowanej sali warsztatowej z piecem do wypału ceramiki. Mamy też coś nowego dla najmłodszych – to zajęcia z Akademią Malucha, podczas których rodzice z dziećmi będą brać udział w warsztatach ruchowych, sensoplastyki i rytmiki. To nie koniec – dla dzieciaków 6+ startujemy od listopada z nowatorskimi zajęciami artystyczno-kulinarnymi Chaps Sztuki! A jeśli kochacie taniec, mamy dla Was dwie propozycje – Latino solo dla kobiet – pełne gorących rytmów oraz taniec towarzyski dla par. Jeśli jest coś czego szukacie, a nie ma tego w naszych propozycjach – pytajcie, my jesteśmy dla Was. Wszystko jest możliwe! Zapraszamy serdecznie!

Kierownik GCDT Urszula Kucharska, Instruktor warsztatowy Magdalena Chrobak

# Dzień Edukacji Narodowej w Gminie Wilamowice

„Od wszystkich, którzy biorą pióro, aby kreślić słowo, oczekujemy rzetelności. Nie wystarczy nakreślić słowa płynem, wziętym z kałamarza, zazwyczaj... czarnym. Trzeba pióro maczać w prawdzie i miłości! Bo tylko takie słowo może być ufnie przyjęte”. Słowa Kardynała Stefana Wyszyńskiego Kierownik Zakładu Obsługi Szkół i Przedszkoli Gminy Wilamowice Bożena Sobocińska przywitała gości przybyłych na kameralne spotkanie z okazji Dnia Edukacji Narodowej, które odbyło się 14 października 2020 roku. W spotkaniu wzięli udział:

- Burmistrz Wilamowic – Marian Trela
- Przewodnicząca Rady Miejskiej – Stanisława Kudłacik
- Dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury – Aleksander Nowak
- Dyrektorzy szkół, zespołów, przedszkoli, emerytowani Nauczyciele i Pracownicy, wyróżnieni Nauczyciele, Pracownicy administracji

Po uroczystym przywitaniu Burmistrz Wilamowic Pan Marian Trela złożył życzenia oraz podkreślił znaczenie edukacji dla lokalnej społeczności. Wspominał o działaniach samorządu skierowanych na rozwój bazy szkolnej i przedszkolnej oraz o wysokich wynikach nauczania, znakomitych efektach wychowania i troskliwej opieki. Podziękował również Dyrektorom szkół, Nauczycielom, Wychowawcom oraz wszystkim Pracownikom. Życzył przede wszystkim dużo zdrowia i sił do pokonywania codziennych trudności, a także sukcesów zawodowych, zadowolenia i radości, wytrwałości w przekazywaniu wiedzy. Życzył, aby trud włożony w edukację, wychowanie i opiekę znajdował uznanie w oczach uczniów i ich rodziców oraz był źródłem osobistej satysfakcji. Podziękował za dotychczasowe zaangażowanie włożone w kształcenie i wychowanie naszych dzieci i młodzieży. Rok szkolny 2020/2021 jest rokiem szczególnym, ponieważ to, czego doświadczamy w ostatnich miesiącach, jest sytuacją bez precedensu. Pandemia koronawirusa dotknęła wszystkich obszarów naszego życia zarówno prywatnego, jak i społecznego. Nie oszczędziła także edukacji. Znajdujemy się w innej, szkolnej rzeczywistości, obowiązują nas szczególne zasady bezpieczeństwa, ale dzięki współpracy, odpowiedzialności i pracowitości wszystkich zapewniamy bezpieczeństwo zdrowia i życia, które jest najwyższym dobrem i najpilniejszą potrzebą.

Następnie Burmistrz Wilamowic wraz z Przewodniczącą Rady Miejskiej wręczyli podziękowania dla Nauczycieli i Pracowników oświaty, którzy w roku szkolnym 2019/2020 przeszli na emeryturę, a byli to: Pani Genowefa Lisewska – dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Starej Wsi, Pan Józef Błaszczak – nauczyciel ze Szkoły Podstawowej w Dankowicach, Pani Halina Stawowczyk – pracownik ze Szkoły Podstawowej w Dankowicach, Pani Krystyna Iwańska – nauczyciel ze Szkoły Podstawowej w Dankowicach, Pani Jadwiga Brzozowska – pracownik z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Hecznarowicach, Pani Barbara Grabowska – pracownik z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Hecznarowicach, Pani Renata Merta – nauczyciel z Zespołu Szkół w Wilamowicach, Pan Wiesław Nycz – nauczyciel z Zespołu Szkół w Wilamowicach, Pani Anna Dusik – nauczyciel z Zespołu Szkół w Wilamowicach, Siostra Teresa Pilch – nauczyciel z Zespołu Szkół w Wilamowicach, Pani Ewa Pruszyńska – nauczyciel ze Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach oraz Pani Barbara Szafrńska – pracownik ze Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach.

W kolejnej części spotkania Pan Marian Trela wręczył Nauczycielom Nagrody Burmistrza Wilamowic za wybitne osiągnięcia w pracy dydaktyczno-wychowawczo-opiekuńczej, które otrzymali:

- Pani Dorota Foltan – dyrektor Szkoły Podstawowej w Dankowicach
- Pani Urszula Korczyk – nauczyciel Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach



- Pani Monika Gajda – nauczyciel Szkoły Podstawowej w Dankowicach
- Pani Sylwia Strycharska – nauczyciel Zespołu Szkół w Wilamowicach
- Pani Dorota Rubys – nauczyciel Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Hecznarowicach
- Pan Bogdan Kubica – nauczyciel Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach
- Pan Józef Błaszczak – nauczyciel Szkoły Podstawowej w Dankowicach

Nagrody Burmistrza otrzymali także Dyrektorzy:

- Pani Dorota Ćwiertnia – dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Starej Wsi
- Pani Mariola Dylewska-Mitoraj – dyrektor Zespołu Szkół w Wilamowicach
- Pani Lidia Dziubek – dyrektor Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach
- Pani Grażyna Jurasz – dyrektor Przedszkola Publicznego w Pisarzowicach
- Pan Maciej Żarski – dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Hecznarowicach

Na zakończenie Bożena Sobocińska przekazała na ręce Dyrektorów listy gratulacyjne dla Nauczycieli i Pracowników z okazji:

- Otrzymania Medalu Komisji Edukacji Narodowej dla Pani Beaty Biesik i Pani Joanny Kubicy
- 25-lecia pracy zawodowej dla: Pana Andrzeja Domańskiego, Pani Barbary Golec, Pani Katarzyny Kobielskiej, Pani Marzeny Markiel, Pani Małgorzaty Mynarskiej, Pani Doroty Stachury, Pani Izabeli Zejmy, Pani Jolanty Zejmy
- Uzyskania stopnia nauczyciela kontraktowego dla: Pani Agnieszki Fajfer, Pani Pauliny Michalak, Pani Iwony Rozner, Pani Barbary Tatoń, Pani Patrycji Śmieci
- Uzyskania stopnia nauczyciela dyplomowanego dla: Pani Pauliny Nalborczyk, Pani Eweliny Markiel, Pani Anny Pszczółki

Kierownik ZOSiP poprosiła Dyrektorów o uroczyste wręczenie dyplomów i listów gratulacyjnych wyróżnionym Nauczycielom i Pracownikom w imieniu Burmistrza Wilamowic oraz Przewodniczącej Rady Miejskiej.

Podziękowała wszystkim gościom za przybycie i udział w uroczystym spotkaniu. Podziękowania skierowała również do właścicielki restauracji Rogowa Pani Ewy Kubik za przygotowanie poczęstunku.

Życzyła zdrowia i szacunku od ludzi, sukcesów w pracy na rzecz wszechstronnego rozwoju dzieci i młodzieży, spokoju i radości, dalszej owocnej współpracy i integracji środowiska oświatowego, a emerytowanym Nauczycielom i Pracownikom życzyła długich lat szczęśliwego życia.

Anna Góra  
ZOSiP

# Nowi nauczyciele mianowani w szkołach, przedszkolach i zespołach szkolno-przedszkolnych Gminy Wilamowice

Moment, kiedy nauczyciel odbiera akt nadania stopnia zawodowego nauczyciela mianowanego, jest bardzo ważny w karierze zawodowej każdego z pedagogów. Od tego momentu przestaje on już być nauczycielem kontraktowym zatrudnionym na podstawie umowy o pracę, a staje się nauczycielem mianowanym zatrudnionym na podstawie mianowania.

Z nowym rokiem szkolnym w Gminie Wilamowice przybywa 5 takich szczęśliwców, którzy po trzyletnim stażu, pozytywnej ocenie dorobku zawodowego i zdaniu egzaminu przed komisją powołaną przez Burmistrza Wilamowic osiągnęli awans zawodowy.

W dniu 2 lipca 2020 roku pięć nauczycielek mgr Anna Matyjaszek z Przedszkola Publicznego w Pisarzowicach, mgr Katarzyna Dyduch ze Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach, mgr Anna Marek ze Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach, mgr Jolanta Markiel-Gumińska z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Hecz-

narowicach oraz mgr Wioletta Wróbel z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Starej Wsi zdały egzamin przed komisjami powołanymi zarządzeniami Burmistrza Wilamowic. W dniu 20 sierpnia 2020 roku. Nauczycielki złożyły ślubowanie na godło Polski. Ślubowanie odebrał Burmistrz Wilamowic. W uroczystości uczestniczyli również dyrektorzy. Po złożeniu ślubowania Burmistrz Pan Marian Trela nadał stopień nauczyciela mianowanego i wręczył nauczycielkom akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego oraz listy gratulacyjne i kwiaty. Składając gratulacje, podziękował za dotychczasową wyróżniającą pracę, pogratulował wielkiego zaangażowania i wielu sukcesów oraz życzył dalszego zapału do wspierania wszechstronnego rozwoju najmłodszych mieszkańców Gminy Wilamowice, zdrowia i osobistego szczęścia.

*Bożena Sobocińska  
Kierownik ZOSiP*



## Z okazji rozpoczynającego się roku szkolnego 2020/2021

Wszystkim Uczniom i Przedszkolakom z Gminy Wilamowice składamy najserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności. Pragniemy, aby nowy rok szkolny był bezpieczny, wolny od epidemiologicznych zagrożeń zdrowia i życia. Zdobywanie nowej wiedzy i kolejnych umiejętności niech niesie ze sobą radość i zadowolenie. Życzymy wielu sukcesów w nauce, realizacji zamierzeń i spełnienia marzeń.

Niech nauka będzie dla Was udaną przygodą edukacyjną, zapewniającą mądre poznawanie świata i rozwijanie własnych talentów. Niech czas spędzony w szkole zaowocuje zdobywaniem wiedzy, dobrymi ocenami, ciekawymi zajęciami w przyjaznej, pełnej życzliwości atmosferze oraz wspaniałymi i trwałymi przyjaźniami. Szczególnie ciepłe życzenia kierujemy do dzieci, które po raz pierwszy przekraczają progi szkoły lub przedszkola. Niech radość i entuzjazm towarzyszą Wam podczas całej Waszej drogi edukacyjnej, na którą dzisiaj wkraczacie.

*Burmistrz Wilamowic Marian Trela  
Kierownik ZOSiP Bożena Sobocińska*

## Rok szkolny 2020/2021 w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Hecznarowicach

Nowy rok szkolny rozpoczęliśmy entuzjastycznie mimo trwającej pandemii. Mamy do zrealizowania kilka przedsięwzięć, m.in. projekty Kapsuła Kulturowa oraz Erasmus. Obydwa projekty będziemy realizować z węgierskimi partnerami.

Pierwszy z nich ma na celu rozwijanie wiedzy o naszych węgierskich przyjaciółach oraz otaczającym nas świecie. Drugi – finansowany ze środków z programu Erasmus – jest inicjatywą ekologiczną propagującą wiedzę o naszej planecie. Zamierzamy także przeprowadzić projekt rozwijający kompetencje kluczowe w dziedzinie eksperymentów realizowany w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

W planach jest również remont elewacji naszej szkoły (poprawienie ocieplenia i remont izolacji pionowej). Warto zaznaczyć, że szkoła w Hecznarowicach została podłączona do sieci światłowodowej.

W ramach działań Ogólnopolskiej Sieci Edukacyjnej nasza szkoła została doposażona przez Urząd Gminy Wilamowice w 15 laptopów (będą przeznaczone dla uczniów na potrzeby nauki zdalnej).

*J.G-M.*

# Wakacyjne prace remontowe w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Pisarzowicach

Minione wakacje upłynęły pod znakiem prac remontowych w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Pisarzowicach. W ramach środków pozyskanych z Projektu „Posiłek w szkole i w domu”, a także dzięki wsparciu Gminy Wilamowice w placówce oświatowej w Pisarzowicach została zmodernizowana stołówka, a kuchnię doposażono w nowe sprzęty. W jadalni wymieniono panele podłogowe, ściany odmalowano na jasnoszary, miły dla oka kolor, a całości dopełniły zakupione krzesła i nowe stoły. Szkolna jadalnia powiększyła też swój metraż poprzez zaadaptowanie do niej przyległego pomieszczenia, z którego wcześniej korzystały dzieci z zerówki. Dzięki dokonanym remontom, jadalnia stała się miejscem zdecydowanie bardziej przestronnym i nowoczesnym.

Z obiadów korzysta 350 uczniów i przedszkolaków z oddziału zerówki.

Pozyskane fundusze pozwoliły także na doposażenie istniejącej kuchni w nowe sprzęty, wśród których znalazły się m.in. meble, urządzenie wielofunkcyjne „Wilk” czy piec konwekcyjno-parowy.

Zmiany dokonano również przed wejściem głównym do budynku, gdzie zostały wymienione schody. Efektem podjętych działań są prowadzące do szkoły nowe, betonowe, a przede wszystkim bezpieczne i antypoślizgowe stopnie. Ponadto zainstalowano kamerę zewnętrzną i zamontowano oświetlenie przy wejściu do placówki.

Prace remontowe przeprowadzone podczas wakacji objęły również pomieszczenie przeznaczone na pokój nauczycielski,



gdzie wymieniono panele podłogowe, odmalowano ściany, zainstalowano klimatyzację, a przestrzeń wyposażono w nowe stoły, krzesła i szafki dla pedagogów. Dotychczas w szkole funkcjonowały dwa mniejsze pokoje dla kadry pedagogicznej, jednak odremontowanie jednego, większego pokoju dla nauczycieli z całą pewnością będzie skutkowało integracją grona pedagogicznego. Warto zaznaczyć, że pomieszczenie, które dotychczas pełniło funkcję pokoju nauczycielskiego w nowej części Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Pisarzowicach, zostało przekształcone w salę językową, wyposażoną w nowe pomoce dydaktyczne, tablicę oraz ławki i krzesła dla uczniów.

Należy podkreślić, że realizacja powyższych zadań remontowych nie byłaby możliwa bez środków finansowych, za które Dyrektor Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Pisarzowicach – mgr Lidia Dziubek składa serdecznie podziękowania Panu Burmistrzowi Gminy Wilamowice, mgr Marianowi Treli.

Wszystkie realizowane w Szkole prace inwestycyjne i budowlane zostały ukończone jeszcze przed pierwszym dzwonkiem, a 1 września 2020 roku uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Pisarzowicach wrócili do pięknej i odnowionej placówki.

Katarzyna Dyduch

## Obchody Dnia Przedszkolaka w Przedszkolu Publicznym w Wilamowicach

*Fajnie jest być przedszkolakiem  
Takim sobie małym żakiem,  
Do przedszkola chętnie chodzić,  
Prace z Panią piękne robić.  
Wszyscy świetnie się czujemy,  
Wieże z klocków budujemy  
I śpiewamy i tańczymy,  
Zjemy obiad, poleżymy.  
Malujemy też farbami,  
Wycinamy nożyczkami,  
Plastelinką wyklejamy,  
Radość wielką wtedy mamy.*

Anna Kalita

W piątek, 18 września, nasze Przedszkole świętowało Dzień Przedszkolaka. To ogólnopolskie święto zostało ustanowione, aby podkreślić ważność edukacji przedszkolnej w rozwoju każdego dziecka. Przedszkole kształtuje umiejętność funkcjonowania w grupie, samodzielność, dojrzałość emocjonalną oraz przygotowuje do rozpoczęcia nauki w szkole. Nasza placówka liczy 7 grup, do których uczęszczają dzieci w wieku 3 – 6 lat.

W tym roku przez sytuację epidemiologiczną nasz Dzień Przedszkolaka był bardziej kameralny niż w ubiegłych latach, lecz równie radosny. Każda z pań przygotowała dla dzieci ze swojej grupy wiele atrakcji. Była przedszkolna dyskoteka, zabawy i konkursy integracyjne, eksperymenty, zabawy sportowe, „słóik rozmaitych zabaw”. W trakcie dnia każda z grup wychodziła na



przedszkolny plac zabaw, gdzie Pani dyrektor Mariola Dylewska-Mitoraj i Pani wicedyrektor Elżbieta Maciejczyk przekazały przedszkolakom nowe zabawki i wręczyły słodki poczęstunek.

Kochane Przedszkolaki!

Z okazji Waszego święta życzymy Wam, aby każdy dzień był wspaniałą przygodą pełną nowych doświadczeń.

Radości z odkrywania świata,  
uśmiechu od ucha do ucha,  
rozwijania swoich licznych talentów  
oraz twórczego pobytu w przedszkolu.

Nauczycielki Przedszkola Publicznego w Wilamowicach

# I Sesja Sejmiku Uczniowskiego Gminy Wilamowice w roku szkolnym 2020/2021

„Poznajmy się” taki tytuł nosiła pierwsza sesja Sejmiku Uczniowskiego Gminy Wilamowice, w roku szkolnym 2020/2021, która odbyła się 29 września 2020 roku w Szkole Podstawowej w Dankowicach.

W sesji aktywnie uczestniczyli delegaci szkół podstawowych z całej gminy, którzy zostali demokratycznie wybrani przez uczniów w wyborach samorządowych. Wraz z delegatami na obrady Sejmiku Uczniowskiego przybyli opiekunowie-nauczyciele, którzy również zostali demokratycznie wybrani przez dzieci i młodzież, a także Pani Dorota Foltan dyrektor Szkoły Podstawowej w Dankowicach. Gościem sesji był Burmistrz Wilamowic Pan Marian Trela.

Kierownik Zakładu Obsługi Szkół i Przedszkoli Gminy Wilamowice, Pani Bożena Sobocińska, która była inicjatorką powstania Sejmiku Uczniowskiego, przywitała przybyłych gości, delegatów szkół oraz opiekunów. Następnie Pan Marian Trela Burmistrz Wilamowic w niezwykle serdeczny sposób przywitał się z uczestnikami obrad, po czym pogratulował wyboru na delegatów i ich opiekunów Sejmiku Uczniowskiego Gminy Wilamowice. Podkreślił również jak istotną rolę odgrywa Sejmik Uczniowski w relacjach młodzieży z władzami gminy. Zaznaczył, iż każdy z nas jako mieszkaniec naszej Małej Ojczyzny powinien mieć świadomość tego, co się w niej dzieje, kto nią zarządza, kto powinien o nią dbać i kto jest za nią odpowiedzialny. Życzył wszystkim uczestnikom sejmiku owocnej pracy w czasie obrad.

Następnym punktem sesji był wybór Zarządu Sejmiku, na którego czele stanęła Prezes Katarzyna Bartnicka ze Szkoły Podstawowej w Starej Wsi oraz Wiceprezesi: Julia Góra ze Szkoły Podstawowej w Dankowicach, Niamh O'Rourke ze Szkoły Podstawowej w Hecznarowicach, Nadia Kopeć ze Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach oraz Patrycja Dudys ze Szkoły Podstawowej w Wilamowicach.

Gratulujemy i życzymy młodzieżowym działaczom samorządowym wielu wspólnych przedsięwzięć, integracji, ciekawych inicjatyw oraz realizowania pasji i zainteresowań, rodzenia się przyjaźni, a także zdobywania umiejętności i postaw aktywnych uczestników społeczeństwa obywatelskiego.

Anna Góra ZOŚiP

| Data            | Temat                                                                                                                                        | Miejsce                                           | Osoba odpowiedzialna                                                      |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 29 Września     | Poznajmy się                                                                                                                                 | SP Dankowice                                      | Bożena Sobocińska                                                         |
| 14 Października | Dzień Edukacji Narodowej                                                                                                                     | Szkoły Podstawowe                                 | Samorządy uczniowskie                                                     |
| 27 Października | SKUTECZNA KOMUNIKACJA. Mowa werbalna i niewerbalna, komunikacja międzyludzka – warsztaty                                                     | SP DANKOWICE                                      | Wiceprezes – Julia Góra<br>Pani Kamila Borys<br>Pani Monika Wilkosz       |
| 26 Listopada    | Historia naszych miejscowości, kultura i dziedzictwo narodowe naszej gminy                                                                   | M-GOK                                             | Wiceprezes – Patrycja Dudys<br>Pani Mariola Gawlik<br>Pani Justyna Figwer |
| 16 Grudnia      | Wigilijka sejmikowa                                                                                                                          |                                                   |                                                                           |
| 18 Stycznia     | Spotkanie z artystami działającymi na terenie naszej gminy, spotkanie z historykiem, zainteresowania, pasja i hobby                          | SP Dankowice                                      | Wiceprezes – Julia Góra<br>Pani Kamila Borys<br>Pani Monika Wilkosz       |
| Luty            | Ferie zimowe                                                                                                                                 | -                                                 | -                                                                         |
| 15 Marca        | Czystość i ochrona środowiska, segregacja, sadzenie drzew, pomoc zwierzętom, spotkanie z leśniczym                                           | SP Stara Wieś                                     | Prezes – Katarzyna Bartnicka<br>Pani Elżbieta Rochowiak                   |
| 22 Kwieciana    | Spotkanie z znanymi osobami: Burmistrz, Radni gminy i powiatu, Soltysi                                                                       | Gminne Centrum Zachowania Dziedzictwa Kulturowego | Wiceprezes – Niamh O'Rourke<br>Pani Anna Markiel<br>Bożena Sobocińska     |
| 6 Maja          | UNIA EUROPEJSKA-integracja, tolerancja, wielokulturowość. Spotkanie z posłem do Parlamentu Europejskiego. Konkurs: „Europa nasz wspólny dom” | SP Hecznarowice                                   | Wiceprezes – Niamh O'Rourke<br>Pani Anna Markiel                          |
| 11-12 Maja      | Wyjazd do Warszawy, zwiedzanie Sejmu i Senatu                                                                                                |                                                   | Bożena Sobocińska                                                         |
| 1 Czerwca       | Dzień sportu, radość i zabawa, integracja, zespół, grupa                                                                                     | SP Pisarzowice                                    | Wiceprezes – Nadia Kopeć<br>Pan Gabriel Kinio<br>Pan Robert Warot         |
| 17 Czerwca      | Final Konkursu Uczeń Roku Szkolnego 2020/2021                                                                                                | MGOK                                              | Bożena Sobocińska                                                         |



## Kolekcja Rafała Piskorka w Muzeum Klasztornym w Kętach

Ponad 330 dziewiętnastowiecznych figurek, 80 rzeźb, obrazy o tematyce religijnej, naczynia liturgiczne, z których najstarsze pochodzą z końca XVII wieku, a nawet fisharmonie. Kolekcja Rafała Piskorka zachwyca swoim bogactwem i różnorodnością. Znalazła odpowiednie dla siebie miejsce w podziemiach Klasztoru OO. Franciszkanów.

Zapewne wiele osób pamięta wystawę w Gminnym Centrum Zachowania Dziedzictwa Kulturowego w Wilamowicach czy też koncert na zabytkowej fisharmonii, który towarzyszył wystawie dzieł Flaszów z Heczmarowic na plebanii parafii św. Urbana. Ekspozycje te pochodziły z prywatnej kolekcji mieszkańca gminy Wilamowice Rafała Piskorka. Jej część pokazana została także dwa lata temu na Festiwalu Twórczości Religijnej w kęckim Domu Kultury. Teraz znalazła stałe miejsce w Muzeum Klasztornym w Kętach.

18 czerwca 2020 roku odbył się wernisaż wystawy zbiorów kolekcjonera prezentujących polskie i europejskie dziedzictwo sakralne. Trzon kolekcji stanowią figurki będące przykładami sztuki religijnej, użytkowej i ludowej, wśród których wyraźnie widać, jak ważną orędowniczką była i jest Matka Boża, zwłaszcza z Lourdes, ale także z innych europejskich sanktuariów. Pochodzą one z różnych stron Polski, a także spoza jej granic – od Czech przez Francję po Japonię. Wśród ustawionych w oszklonych gablotach czy na fisharmoniach figur, głównie drewnianych i porcelanowych zobaczyć można również św. Annę Samotrzecią, św. Tomasza, św. Antoniego czy św. Franciszka. Na ceglanych ścianach klasztornych podziemi rozwieszono są liczne krzyże i obrazy o tematyce religijnej. Wśród tych ostatnich uwagę zwraca nietypowe przedstawienie Marii Magdaleny, która schroniła się w grocie.

Na wystawie zgromadzone zostały także zabytkowe naczynia liturgiczne: kadzielnice, monstrancje czy kielichy mszalne. Wśród nich są dwa przedmioty, które pierwotnie pełniły funkcje religijne, a dzięki pomysłowości ludzi stały się użytkowe. To trybularz, z którego powstała lampka i łódka do kadzidła, wykorzystywana jako cukiernica.

Na ekspozycję zaprasza sam Rafał Piskorek, który krząta się wśród gromadzonych latami eksponatów. Casem poprawia ustawioną w gablocie figurkę, kiedy indziej zmienia nachylenie reflektora, aby lepiej wyeksponować ukryty w ciemnościach stary krzyż. Z pietyzmem prezentuje niektóre z przedmiotów, przytacza ich niezwykle losy i snuje fascynujące opowieści o swojej kolekcjonerskiej pasji. Cieszy się, że może się podzielić swoją wiedzą o tym, co dla niego najcenniejsze.

Zbiory sakralne kolekcjonera z Pisarzowic doskonale prezentują się w podziemiach kęckiego klasztoru. Trochę żal, że nie znalazło się dla nich miejsca w naszej gminie. To pokazuje, jak bardzo potrzebne jest muzeum w Wilamowicach. Póki co zapraszamy do Muzeum Klasztornego w Kętach.

Przedsięwzięcie wsparli m.in. Burmistrz Miasta i Gminy Wilamowice Marian Trela oraz Burmistrz Miasta i Gminy Kęty Krzysztof Klęczar.

*Beata Nycz*



## Bielsko-Biała i powiat bielski z lotu ptaka

Bielsko-Biała Aleksandrowice to bez wątpienia jedno z najpiękniej położonych lotnisk w Polsce. Jak opowiada mieszkaniec Heczmarowic Dawid Mikolaszek, zostało otwarte w 1933 roku. Jest siedzibą Aeroklubu Bielsko-Bialskiego. Wyszkołiła się tutaj cała rzesza pilotów samolotowych i szybowcowych, między innymi mistrz świata szybownictwa Sebastian Kawa. Również Dawid stawiał tutaj swoje pierwsze kroki, zgłębiając tajniki techniki pilotażu i sztuki latania.

Na malowniczo położonym u stóp Beskidów lotnisku zaczęła się jego przygoda z lotnictwem. To tu w maju 2017 roku odbył pierwszy samodzielny lot, który każdy pilot zapamiętuje do końca życia. Po uzyskaniu licencji i kolejnych uprawnień, dzięki determinacji i konsekwencji w działaniu, realizuje swoje marzenia. Odkrywa świat z lotu ptaka. I właśnie tym chce się podzielić z innymi na kanale Red Sky Poland.

Pierwszy odcinek jego filmu właśnie się ukazał i nosi tytuł „Bielsko-Biała. To tu się zaczęło”. Poprzedził go miesiąc planowania, przygotowywania, kręcenia i postprodukcji w studio filmowym Dirty Door Studio. Jednak w końcu udało się wypuścić rozpoczynający cykl odcinek. Autor opowiada w nim historię Aeroklubu Bielsko-Bialskiego z jego pięcioma sekcjami: samolotową, szybowcową, mikrołotniczą, modelarską i spadochronową. Przypomina też o bielskich Szybowcowych Zakładach Doświadczalnych, w których projektowane były polskie szybowce Puchacz, Jantar i Junior.

Teraz dzieli się swoją pasją z innymi i zabiera nas – widzów na pokład Cesny 192, aby pokazać okolice Bielska-Białej z lotu ptaka. Po starcie przelatujemy nad Heczmarowicami, aby następnie popatrzeć z góry na Jezioro Żywieckie, Beskid Żywiecki, Babią Górę, Skrzyczne, Szynszelnię, Żar, Bielsko-Białą i powiat bielski, a w końcu przez Sołę zajrzeć po sąsiedztwo do Kęt. Wspaniałe widoki zapierają dech w piersiach i uświadamiają nam, jak niezwykle miejsca są w zasięgu naszej ręki. Niezapomniane wrażenia! „Cud, tylko się rozejrzeć: wszechobecny świat”, jak powiedziałyby Wisława Szymborska. Najtrudniej docenić to, co najbliższe. Dobrze że są tacy, którzy umieją to w fascynujący sposób pokazać.

Kolejny odcinek filmu Dawida już w montażu. Autor zaprasza do oglądania na YouTube: Red Sky Poland. Naprawdę warto!

*Beata Nycz*



## Jerzy Krzemień – Historia życia dziedzica z Pisarzowic



Niniejsze opracowanie pt. „Ojciec, Ojcowizna, Ojczyzna. Pamięci Jerzego Krzemienia” ukazało się w „Liście do Parafian”, w numerze 17/1995, wydawanym przez Parafię pw. Świętego Marcina w Pisarzowicach. Jego autorką jest pani Henryka Kaspelek, emerytowana nauczycielka ze Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach.

Jerzy Krzemień przyszedł na świat 13 kwietnia 1884 roku, w Pisarzowicach Dolnych 52, jako najmłodszy syn Zuzanny i Jerzego Krzemieniów. Jego rodzeństwo to Gustaw Adolf i Paulina. Nazajutrz po urodzeniu Jerzego (II) zmarła jego matka. Jerzy uczył się w gimnazjum w Bielsku. Po jego ukończeniu odbył roczną służbę wojskową w jednostce artylerii austriackiej, a potem podjął studia w Akademii Rolniczej w Wiedniu, uzyskując tytuł inżyniera.

Inżynier Jerzy Krzemień (II) był właścicielem dziedzicznym gospodarstwa rolnego Pisarzowice Dolne 52. Dziedziczył je po ojcu, również Jerzym (I) Krzemieniu, który z kolei nabył je w 1882 roku od pana Burdy. Gospodarstwo to obejmowało 520 morgów gruntów rolnych, stawy nad Słonicą, między Pisarzówką a Harszówkami oraz zabudowania gospodarcze i mieszkalne dworu. Do prowadzenia nowoczesnego gospodarstwa rolnego przygotowywał się Jerzy (II) Krzemień, zdobywając wiedzę w Studium Rolniczym w Altenburgu (Austria) oraz praktykując jako administrator bądź dzierżawca okolicznych majątków barona Czeczka w Kozach, arcyksięcia Stefana Habsburga w Bestwinie i Czechowicach. Po nabyciu praw własnościowych do posiadłości Jerzy (II) Krzemień przeprowadził modernizację gospodarstwa, wybudował cegielnię i nieduży piec Hoffmana, gorzelnię produkującą spirytus, drożdże i krochmal ziemniaczany. Do miasta dostarczał mleko i sery.

Dziesiątego stycznia 1908 roku umiera jego ojciec. W tym momencie inżynier Jerzy Krzemień przejmuje gospodarstwo wraz ze zobowiązaniem wypłacenia spadkowych udziałów drugiej żonie ojca, Emmie Krzemień. Wypłacenie spadkowych udziałów w terminie po upływie dziesięciu lat umożliwiło młodemu, świetnie przygotowanemu spadkobiercy, dalszą modernizację i mechanizację gospodarstwa.

Wybuch wojny w 1914 roku niweczy plany młodego rolnika. Jerzy zostaje wcielony jako oficer rezerwy do pułku artylerii polowej. W okresie następnych czterech lat dowodzi w stopniu porucznika baterią artylerii na zmiennych górskich frontach w Karpatach Wschodnich i Dolomitach. Po zakończeniu działań wojennych powraca do Pisarzowic, jednak po krótkim czasie zgłasza się na ochotnika do formujących się Legionów Polskich

i wyrusza na front wołyński, gdzie dowodzi baterią artylerii polowej. Wraca do Pisarzowic dopiero w 1921 roku. Z lat wojny przechowywał do września 1939 roku pieczętówkę munduru, odznaczenia i broń. Po powrocie podejmuje dalszą modernizację obiektów gospodarczych i nasila pracę w zakresie produkcji rolnej i hodowlanej.

8 lipca 1924 roku Jerzy Krzemień zawarł w Gmunden, w Austrii związek małżeński z Elizą, z którego wywodzą się Aleksander ur. 8 kwietnia 1925 roku i Alfred ur. 30 października 1931 roku. Cały posag żony w wysokości 150 000 ówczesnych franków szwajcarskich został zainwestowany w gospodarstwo. W znacznej mierze przyczyniło się to do tego, iż gospodarstwo rolne inż. Jerzego Krzemienia w Pisarzowicach osiągnęło w dawnej Galicji najwyższy poziom kultury rolnej.



Dworek Jerzego Krzemienia w Pisarzowicach Dolnych 52  
z okresu przed II wojną światową

Dzięki tej okazałej kwocie posagowej wybudowano mechaniczną cegielnię, szklarnię, nową mleczarnię wyposażoną w szwedzkie urządzenia chłodnicze i komorę chłodniczą z izolacją korkową. Rozbudowano również część mieszkalną dworku (werandę). Pieniądze posagowe umożliwiły spłatę kredytów na wybudowanie stajni dla krów i zakup licznych maszyn, np. dwóch traktorów typu „Praga”, dużej siewczarki z dmuchawą, snopowiązałki, młocarni i wielu mniejszych maszyn rolniczych, sprzętu i narzędzi. Zakupiono też 10 krów holenderskich. Gospodarstwo w okresie swojego rozkwitu, oprócz trzody chlewnej, posiadało 63 krowy dojne rasy holenderskiej i 8 par koni. Mechaniczny udój krów usprawniał pracę dojarek. Wyroby mleczarskie takie jak: mleko pełne chude dla dzieci, śmietanę, jogurt, dostarczano do Bielska w butelkach kapslowanych własnym samochodem ciężarowym. Znaczny dochód przynosiła hodowla karpia w stawach o powierzchni 26 ha. Dobrze prosperowała cegielnia i gorzelnia, zapewniając ludziom pracę przez okrągły rok. We dworze pracowali zarówno pracownicy miejscowi, jak i fachowcy sprowadzani z okolic Wieprza, Rzyk i Wadowic.

Powojenna galopująca inflacja oraz ogólnoświatowy kryzys gospodarczy zaszkodziły rentowności wysoko zmechanizowanej gospodarki tego majątku. Wysokie ceny węgla spalanego w kotle gorzelni i piecu cegielni oraz koszty benzyny do napędu dwóch traktorów i samochodu ciężarowego, jak również bardzo niskie ceny produktów rolnych przywożonych z Kresów na Śląsk, do Białej Krakowskiej i Oświęcimia, spowodowały konieczność dostosowania gospodarki do nowych warunków panujących na rynku pracy i rynku towarowym.

Wielu mieszkańców Pisarzowic pamięta rosnącą sylwetkę dziedzica idącego między łąkami pól. Dzień pracy w majątku rozpoczynał pan Jerzy Krzemień około 5 rano dozorem udoju i spedycją mleka, a kończył swoje zajęcia biurowe po godz. 21. Przerwy na posiłki były krótkie, jedynie w niedzielę bieg zajęć był zwolniony i luźniejszy. Wszelkie prace biurowe wykonywał sam: prowadzenie korespondencji, opracowywanie dziennych planów

spedycji wyrobów mleczarskich, ustalanie i ewidencjonowanie świadczonych przez pracowników usług, obliczanie list płac dla dwutygodniowych gotówkowych wypłat w sobotnie godziny popołudniowe, bezpośredni nadzór przy odłowach ryb, pracach żniwnych i omłotowych, ścinaniu drzew w lasach, odstrzale urobku w kopalni gliny, wystawianie rachunków za sprzedane wyroby mleczarskie, płody rolne, cegły, ryby, drewno, owoce, jarzyny, trzodę chlewną i spirytus gorzelniany. Jedynie do sporządzania rocznego bilansu przyjeżdżał z Bielska zawodowy księgowy pan Galina, który w ciągu pięciu dni intensywnej pracy sporządzał dokumenty do ustalenia wysokości podatków za miniony rok gospodarczy. Synów swoich wychowywał w wielkiej karności i posłuszeństwie. Młodszy Alfred pamięta doskonale wyczekiwanie pod gabinetem ojcowskim na kontrolę zadania domowego. Często wyczekiwanie wymagało od synów wielkiej cierpliwości i siły woli, aby doczekać, aż tato skończy zajęcia i wezwie ich do siebie.

W pamięci mieszkańców Pisarzowic zachowała się postać dziedzica idącego w niedzielny ranek piechotą, w stronę sołtyśówki na wiejskie zebranie. Wychodząc ze dworu, obłamywał gałązkę z drzewa i wachlując się nią, szedł dostojnym krokiem, odpowiadając na liczne ukłony mieszkańców. Cieszył się bowiem powszechnym szacunkiem, na jaki w pełni zasługiwał. Był honorowym członkiem kilku pisarzowickich organizacji społecznych, które zabiegały o jego członkostwo. Mimo że był wyznania ewangelickiego (tak jak jego pradziadkowie), brał udział w okolicznościowych nabożeństwach w naszym parafialnym kościele, a także uczestniczył wraz z rodziną w nabożeństwach z okazji Świąt. Zasiadał też w Radzie Parafialnej.

Jerzy Krzemień szanował każdego człowieka, czuł się odpowiedzialnym za swoich pracowników, sam uczył ich pracy w stodole, oborze czy polu. Jego dokładność w pracy, dbałość o porządek były każdemu znane. Świadkowie wydarzeń opowiadają, że u pana dziedzica nawet jaskółki w chlewach mają poszanowanie. W czasie bielenia pomieszczeń stajennych nie wolno było uszkodzić jaskółczych gniazd, a broń Boże wypłoszyć ptaków.

Pan Jerzy cenił sobie życie rodzinne. Syn Alfred wspomina zimowe kuligi z rodzicami, odwiedziny rodziny w Bulowicach, odwiedziny rodzinne w pisarzowickim dworze.



Jerzy Krzemień z rodziną

Jerzy Krzemień został aresztowany przez Gestapo w dniu 8 października 1939 roku. Jego żonie, Elizie Krzemień, kazano spakować po jednej walizce niezbędnej odzieży dla siebie i dwóch synów, zdać klucze od mieszkania i wszystkich obiektów gospodarczych, oddać pieniądze i kosztowności oraz natychmiast opuścić dwór. W zapadających wczesnym wieczorem ciemnościach szalała śnieżycą. Odjeżdżając, wstąpili do górnego dworu pana J. Bulowskiego, aby poinformować o wydarzeniu. Nikt nie rozumiał powodów aresztowania. Eliza Krzemień wraz z synami znalazła przystłek w domu inż. Schwabego w Białej.

Tymczasem Jerzy Krzemień przebywał w więzieniu w Biełsku przy ul. Słowackiego. Jego współwięźniami byli lekarze, prawnicy, profesorowie. Wszyscy stanowili inteligencję polską. Dzięki przychylności służby więziennej, możliwy był korespondencyjny kontakt. Dopuszczalna była wymiana bielizny osobistej i dostawa ograniczonej ilości żywności. Mimo to stan zdrowia inż. Jerzego cierpiącego na cukrzycę pogarszał się. 4 czerwca 1940 roku przewieziono więźniów Polaków do Cieszyna, skąd 10

czerwca wyruszył do tworzącego się w Oświęcimiu obozu koncentracyjnego pierwszy transport więźniów. Inżynier Jerzy Krzemień stał się więźniem obozu, z numerem 1235. Jesienią 1940 roku. zatrudniony był przy pracach polowych w Przecieszynie. Któregoś dnia zwrócił uwagę nadzorującemu brygadę roboczą „kapo” na błędną metodę wykonywania pracy. Został za tę śmiałość zbity i skopany do nieprzytomności (tak zeznali po 1945 r. współwięźniowie: p. Drożdż i p. Targosz). Inżynier Jerzy II Krzemień był więziony w blokach nr 2, 10 i 11. Fatalne odżywianie, ciężka praca, urągające wszystkiemu warunki sanitarne i bytowe oraz ostra zima zniszczyły doszczętnie wszystkie siły życiowe więźnia nr 1235. Według świadectwa zgonu wystawionego przez administrację obozu koncentracyjnego Auschwitz Jerzy Krzemień, Polak, zmarł 4 lutego 1941 roku, w mroźny poranek, około 6 rano.

W pięćdziesiątą rocznicę śmierci Jerzego Krzemienia, staraniem jego synów została poświęcona, w dniu 4 lutego 1991 roku, spiszowa tablica pamiątkowa, osadzona na dużym otoczkaku z piaskowca, w ogrodzie rodziny Bronisławy i Kazimierza Nyczów, zamieszkałych na Kolonii przy drodze do Heczmarowic. W miejscu tym kończyły się kiedyś pola należące do posiadłości Krzemieniów.

Piszowice, 1995 rok

Opracowała: Henryka Kasperek

Przedruku powyższego artykułu dokonano za zgodą autorki pani Henryki Kasperek oraz zgodą proboszcza Parafii pw. św. Marcina w Piszowicach, księdza kanonika Janusza Gacka.



Tablica Pamiątkowa poświęcona śp. Jerzemu Krzemieniowi w miejscu, gdzie kiedyś znajdowała się granica jego posiadłości. Motto umieszczone na kamieniu brzmi: „Ja tą ziemię tak ukochałem, że życie za nią oddałem”

O tym, jak bardzo szanowany był i jest nadal Jerzy Krzemień w Piszowicach, najlepiej może zaświadczyć wypracowanie szkolne ucznia Szkoły Podstawowej w Piszowicach, Wojciecha Trembla z roku 1988.

8. Jerzy Krzemień - był najpięknym patriotą w Piszowicach i okolicy. Był on wspaniałym robotnikiem. On to walczył o dobro w okolicy i w Piszowicach nie podnosił. „Folielist” czyli został miernym, chociaż jego żona była z pochodzenia Niemką. On razem z nim zabrano go Gestapo. „Ja byłem po Polakami, jestem Polakiem i brat”. Żyją jeszcze świadkowie tego wydarzenia. Było to ludzkie, którzy pracowali u pana Krzemienia, lecz może nie chcą o tym mówić ponieważ po wojnie nie mającej socjalistycznej. Oczywiście panowie obrzuceni (którym był również Jerzy Krzemień) nie byli na nowych praciach z innymi obrzuceniami. Mówię, że nie było już mi ośmielić się do kapitalistów do robotników.

Ala człowiek, który może żyć i walczyć, najpięknie pamiatać aby został miernym. Polakami naprawdę kochał bardzo miłą dziewczynę i nie zdradził jej nawet w ciężkich chwilach. Żył w okolicy koncentracyjnym w Oświęcimiu.

Uczeń nie wymyślił tego wypracowania sam, lecz spisał wspomnienia swoich rodziców i dziadków. Takie były wówczas odczucia mieszkańców Piszowic. Postać Jerzego Krzemienia zapadła w ich pamięci jako człowieka prawego, wiernego wyznawcy wartościom, za które nie wahał się zapłacić najwyższą cenę, cenę własnego życia.

Na publikację tego listu wyraził zgodę autor tego wypracowania, czterdziestokilkuletni dzisiaj pan Wojciech Trembla oraz nauczycielka pani Anna Pasierbek.

Piszowice, wrzesień 2020

Bronisław Gawron

Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury  
w Wilamowicach (ul. S. Staszica 2)  
OGŁASZA ZAPISY NA



## STAŁE FORMY PRACY

### 2020/2021

|        |                                                                         |                  |
|--------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|
| TANIEC | » Zespół Regionalny CEPELIA FIL - WILAMOWICE                            | tel. 602 576 197 |
|        | » Zespół Regionalny WILAMOWICE                                          | tel. 661 625 621 |
|        | » Grupa taneczna KURTYNKA                                               | tel. 510 459 955 |
|        | » Mażoretki NEMEZIS                                                     | tel. 606 884 762 |
|        | » Mażoretki GRACJA                                                      | tel. 608 332 036 |
| MUZYKA | » INDYWIDUALNE ZAJĘCIA gry na pianinie, keyboardzie                     | tel. 602 824 838 |
|        | » INDYWIDUALNE ZAJĘCIA wokalu, gry na skrzypcach, keyboardzie, pianinie | tel. 604 924 835 |
| SZTUKA | » Warsztaty plastyczne ATELIER MAŁYCH ARTYSTÓW                          | tel. 889 531 527 |
|        | » Dziecięcy Teatrzyk Lalkowy WILUŚ                                      | tel. 510 459 955 |
| SPORT  | » FITNES                                                                | tel. 510 459 955 |
|        | » PILATES                                                               | tel. 510 459 955 |
| NAUKA  | » MATEMATYKA z Matplanetą                                               | tel. 666 931 627 |
|        | » ROBOTYKA z MathRiders                                                 | tel. 502 745 704 |
|        | » MATEMATYKA z MathRiders                                               | tel. 502 745 704 |

ZAPRASZAMY DO ZAPISÓW U INSTRUKTORÓW  
POD PODANYMI NUMERAMI!

## Nabór do Akademii Mażorettek Gracja

*Rozpocznij z nami swoją niepowtarzalną przygodę taneczną!*

Ogłaszamy nabór do zespołów:



Gracja Kids  
5-7 lat



Mini Gracja  
8-11 lat



Gracja  
Junior 12-14 lat  
Seniors 15+

Planowane zajęcia startują 26.09 (sobota).  
Zapisy telefonicznie pod numerem 608-332-036

Zapewniamy profesjonalne treningi i świetną atmosferę!  
Zapraszamy :)

## WYSTAWA MALARSTWA EUSTACHEGO MATEJKI



BANK SPÓŁDZIELCZY W WILAMOWICACH  
UL. PADEREWSKIEGO 17

WYSTAWA POTRWA DO STYCZNIA 2021 r.

KONTAKT DO ARTYSTY 33 845 61 90

## Pożegnaliśmy 100-letniego mieszkańca Dankowic

*Cechą cywilizacji prawdziwie ludzkiej  
jest szacunek i miłość do ludzi starych,  
dzięki którym mogą oni czuć się  
żywą częścią społeczeństwa*

Jan Paweł II

Pan Władysław Markiel był człowiekiem, który w ciągu całego swojego długiego życia był zawsze zainteresowany sprawami społeczności, w której żył.

Urodził się 25 sierpnia 1920 roku w Dankowicach, gdzie skończył Szkołę Podstawową, do Gimnazjum i Szkoły Handlowej uczęszczał w Bielsku-Białej. W latach 1939–1941 pracował w KWK Brzeszcze i należał do organizacji młodzieżowej Strzelców Polskich. Poszukiwany przez gestapo ukrywał się w różnych miejscach (we wsi, w Krakowie, u rodziny w Kotlinie Kłodzkiej), do końca wojny był członkiem AK.

Po wyzwoleniu w 1945 roku był współzałożycielem Koła Sportowego przekształconego w LKS, w latach 1951–1953 był prezesem tej organizacji oraz wieloletnim członkiem Zarządu i Komisji Rewizyjnej w różnych latach. Pod koniec lat 60. był członkiem Społecznego Komitetu Budowy obiektu sportowego, honorowy członek Klubu LKS „Pasjonat”.

Wracając do lat wczesno powojennych, w 1948 roku na nowo podjął pracę w KWK Brzeszcze do roku 1956, w którym awansował na kierownika Ekspedycji Zbytu Węgla w KWK Sośnica. W następnych latach awansował na dyrektora Centrali Zbytu Węgla, w 1986 roku przeszedł na emeryturę, nie znaczy to jednak, że odpoczywał.

Począwszy od lat 60. pracował społecznie dla środowiska:

- w Społecznym Komitecie rozbudowy linii energetycznej,
- w Społecznym Komitecie budowy remizy OSP,
- w Społecznym Komitecie budowy szkoły,
- w Społecznym Komitecie budowy gazociągu,
- w Społecznym Komitecie budowy wodociągu,
- w Społecznym Komitecie budowy ośrodka zdrowia i przedszkola.

W pracach i komitetach zajmował najczęściej ważne decyzyjne stanowiska.

Warto wspomnieć, że przez 20 lat sprawował urząd prezesa ZBoWiD, aż do przekształcenia tej organizacji w Związek Kombatanów.

Jeszcze 5 lat temu na Zebraniu Sprawozdawczym OSP, w którym uczestniczył (honorowy członek) druhowie śpiewali mu „100 lat”, życząc dobrego zdrowia.

Z okazji jego setnych urodzin Zastępca Burmistrza Wilamowic Stanisław Gawlik, Sołtys Dankowic Tadeusz Grzywa oraz Prezes Śląskiego Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS, Prezes LKS „Pasjonat” Dankowice Andrzej Sadlok odwiedzili jubilata, by złożyć na jego ręce gratulacje i życzenia. Niestety, miesiąc po tej wizycie pan Władysław zmarł.

Jego życie to skarbnica doświadczeń, radości, ale także trudów i problemów życia codziennego. Życie rodzinne, praca zawodowa i społeczna oraz kontakty międzyludzkie – to wszystko wpisane jest w dzieje naszej społeczności.

Informacji udzielił pan Stanisław Markiel – bratanek i chrześniak pana Władysława wraz z jego siostrą Anną, a także pozyskał je z różnych publikacji i opracowań lokalnych.

Jadwiga Pilot



**Panu Stanisławowi Nyczowi**

Przewodniczącemu Rady Osiedla  
w Wilamowicach  
oraz wieloletniemu  
Przewodniczącemu Rady Miejskiej  
w Wilamowicach  
szczerze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**Małżonki Bronisławy**

składają

Burmistrz Wilamowic Marian Trela  
wraz z zastępcą Stanisławem Gawlikiem  
oraz Przewodniczącą Rady Miejskiej  
Stanisławą Kudlaciak.

Do kondolencji dołączają się aktualni oraz byli  
radni Rady Miejskiej w Wilamowicach,  
pracownicy Urzędu Gminy  
oraz kierownicy i przedstawiciele  
instytucji i organizacji działających  
na terenie gminy Wilamowice

**PODZIĘKOWANIE**

Składam serdeczne podziękowania Wszystkim,  
którzy wspierali nas w trudnych chwilach,  
okazali wiele serca i życzliwości podczas ostatniego pożegnania  
naszej ukochanej żony i matki

**Bronisławy Nycz**

Dziękujemy rodzinie, przyjaciołom, delegacjom z gminy oraz wszystkim,  
którzy zebrali się, aby wziąć udział w ceremonii pogrzebowej.  
Wyrażamy słowa podziękowania za złożone ofiary na msze święte,  
wieńce i kwiaty.

Stanisław Nycz z rodziną



Śpieszmy się kochać Ludzi, tak szybko odchodzą, zostaną po nich buty i telefon głuchy...  
/Ks. Jan Twardowski/

Składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia Panu Stanisławowi Nyczowi oraz Córce i Synom z Rodzinami z powodu śmierci Żony i Mamy

**ŚP. Bronisławy Nycz**

Życie jest tak kruche i nigdy nie wiadomo, kiedy nasza ziemská droga się kończy. Śmierć stawia nas w obliczu bezsilności, która nas obezwładnia i zabiera w nieznane.  
A kiedy pojawia się, kradnąc ukochaną nam Osobę, przeszywa serce bólem i odciska w nim swoje piętno, które przypomina nam stale, jacy jesteśmy wobec niej bezsilni, zwłaszcza gdy nagle  
i niespodziewanie najdroższa Żona i Mama przechodzi na drugą stronę...  
kondolencje składają: dyrektorzy, wicedyrektorzy jednostek oświatowych oraz kierownik i pracownicy ZOŚiP



Szanowni Mieszkańcy Gminy Wilamowice!

Z nieukrywaniem smutkiem i żalem Burmistrz oraz Rada Miejska w Wilamowicach zawiadamiają, że w dniu 5 września 2020 roku w Krakowie zmarł Honorowy Obywatel Gminy Wilamowice

**ŚP. KS. KARDYNAŁ MARIAN JAWORSKI**

Śp. Kardynał był wielkim Przyjacielem Wilamowic. Jego zasługi dla Gminy Wilamowice oraz całej społeczności były wyjątkowe i nieocenione. Wiele dobrego uczynił dla naszej Gminy. Wilamowice były bardzo bliskie Jego sercu. W szczególności zaangażowanie śp. Kardynała Jaworskiego w beatyfikację i kanonizację abpa Józefa Bilczewskiego oraz promowanie szeroko rozumianego kultu naszego rodaka w świecie to ponadczasowe działania, które na zawsze wpisały się w historię Wilamowic. Dzięki Niemu odległość między Wilamowicami a Lwowem, gdzie był przez lata arcybiskupem metropolitą lwowskim, była jakby nieco krótsza niż wynika to z ilości kilometrów. Wielokrotnie gościł delegacje mieszkańców z Gminy Wilamowice i zawsze miał dla Nas czas i serce. Często także gościł w tutejszym Sanktuarium Św. Arcybiskupa Józefa Bilczewskiego w Wilamowicach, gdzie zawsze obdarzał nas swoim krzepiającym i mądrym słowem. Wielką stratę odczuwamy i tylko nadzieja nas podtrzymuje, że kolejnego Orędownika mamy w niebie.

Uroczystości pogrzebowe, w których udział wzięła delegacja z Gminy Wilamowice odbyły się 11 września w Sanktuarium w Kalwarii Zebrzydowskiej.

**SPOCZYWAJ W POKOJU**



## Tam gdzie tradycja łączy się z nowoczesnością – FOX z Wilamowic wkracza w nowy etap



Po 30 latach nieprzerwanego rozwoju nadszedł czas na odświeżenie wizerunku marki FOX. Jeden z wiodących producentów z naszego regionu w ostatnim czasie zmienił znacznie więcej niż tylko swoje logo. O zmianach w obrębie marki i ich genezie opowiedziała Redakcji Kamila Foks-Ciaban, Członek Zarządu Firmy FOX.

Zlokalizowana w Wilamowicach firma od dawna udowadnia, że kluczem do osiągnięcia sukcesu jest ciągły rozwój. Marka specjalizuje się w produkcji kształtek polietylenowych, zaworów i akcesoriów, stosowanych w rurociągach gazowych i wodnych na całym świecie. Od ponad 30 lat dostarcza nie tylko produkty na inwestycje, ale przede wszystkim nieustannie rozbudowuje infrastrukturę, inwestuje w doświadczoną kadrę techniczną, poszerza ofertę i rynki dotarcia. „W ciągu kilkudziesięciu lat przeszliśmy pełną zmian i wyzwań drogę, by z małej, rodzinnej firmy stać się silną, międzynarodową marką, kojarzoną dzisiaj z jakością, niezawodnością i szerokimi możliwościami produkcyjnymi. Cały czas rozwijamy się i choć tradycja stanowi ważny element tożsamości naszej marki, zdecydowanie patrzymy w przyszłość” – opowiada Kamila Foks-Ciaban.



W konsekwencji ciągłego rozwoju, z trzyosobowego zespołu, który do tej pory jest filarem firmy, FOX przerodził się w globalną, rozpoznawaną na całym świecie markę, zatrudniającą obecnie ponad 170 osób. „W naszej branży, która nieustannie ewoluje, sukcesem jest umiejętność rozpoznawania potrzeb klienta i wyprzedzania jego oczekiwań. Stale dążymy do zwiększenia efektywności i konkurencyjności produktów FOX, a do tego niezbędna jest wykwalifikowana kadra. Dlatego cały czas poszukujemy do naszego zespołu ludzi, którzy chcieliby współtworzyć z nami sukces firmy” – podkreśla Pani Kamila. Nieustanna ewolucja spowodowała, że producent dotarł do momentu, w którym naturalnym krokiem było powstanie bardziej nowoczesnego i elastycznego wizerunku marki. Takiego, który wspierałby wszystkie kierunki biznesowe i reprezentował w pełni wartości firmowe. „Dzisiaj FOX to już nie tylko fittings, a my nie zajmujemy się jedynie produkcją kształtek. Oferta firmy jest o wiele bardziej rozbudowana, a wsparcie wszechstronne. Nasz wizerunek musi podążać za tempem obecnego rozwoju i oczekiwaniami rynku, dlatego zdecydowaliśmy się na jego kompleksowe odświeżenie” – precyzuje.

Jak zgodnie twierdzą przedstawiciele firmy, nowa identyfikacja silnie wiąże wizerunek marki z wartościami, które przyświecają jej od początku działalności, a odświeżenie dodało nowej energii do działania. Nowe motto, **STRONG CONNECTION**, łączące w sobie wszystkie mocne strony firmy, jest synonimem wysokiej jakości, potencjału, innowacyjności i profesjonalizmu w działaniu. „Pierwszy etap rebrandingu marki FOX objął identyfikację wizualną, z nowym logo, jednak jest to dopiero początek zmian, które zobaczą zarówno Klienci firmy, jak i społeczność lokalna. Zmiany widoczne są już m.in. w siedzibie firmy, w której zagościł nowy logotyp i hasło oraz nowa kolorystyka” – wyjaśnia Kamila Foks-Ciaban.



# DOŁĄCZ DO NAS

Pracuj blisko domu -  
miej czas na to, co ważne.

Więcej informacji:  
501 174 820 | [foxfittings.com](http://foxfittings.com)



# OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW KOS/019/P

Wykonujemy badania wszystkich  
rodzajów i typów pojazdów

## AUTO COMPLEX S.C.

tel./fax 33 848 52 13  
Bielany, ul. Kęcka 62a  
32-651 Nowa Wieś

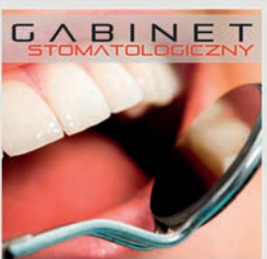
**CZYNNE: poniedziałek - piątek 7<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> sobota 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>**



**ANDERSA 44**

DOŁOŻYMY WSZELKICH STARAŃ, ABY SPROSTAĆ INDYWIDUALNYM OCZEKIWIANIOM KAŻDEGO PACJENTA

**GABINET STOMATOLOGICZNY**



PRYWATNA PRAKTYKA STOMATOLOGICZNA  
DARIUSZ BOGUNIA  
TEL: 513 01 01 48

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**



PRACOWNIA PROTETYCZNA  
OLIWIA ZATORSKA  
TEL: 604-218-679

CO MIESIĄC NOWE PROMOCJE - SPRAWDŹ NA [WWW.ANDERSA44.PL](http://WWW.ANDERSA44.PL)

GODZINY PRZYJĘĆ:

|              |               |                                          |
|--------------|---------------|------------------------------------------|
| Poniedziałek | 12.30 - 19.00 | 43-330 WILAMOWICE<br>UL. GEN. ANDERSA 44 |
| Środa        | 8.30 - 18.00  |                                          |
| Piątek       | 8.30 - 18.00  |                                          |

ANDERSA 44

**CLEVER** **SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH**

**ZADZWOŃ LUB NAPISZ !**

**AKREDYTOWANE CENTRUM metody TEDDY EDDIE**

**BUSINESS ENGLISH**

**ZAJĘCIA FIRMOWE**

**PRZYGOTOWANIE DO EGZAMINÓW**

**ZAJĘCIA INDYWIDUALNE I GRUPOWE**

**ZAJĘCIA DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH**

**NOWOCZESNE METODY NAUCZANIA**

**tel. 510 123 173**

[www.szkolaclever.eu](http://www.szkolaclever.eu)

ul. Paderewskiego 4,  
43-330 Wilamowice  
info@szkolaclever.eu

„Wilamowice i Okolice” Pismo Samorządu Terytorialnego Gminy Wilamowice, ISSN 1426-2886, nakład: 500 szt.

Adres Redakcji: Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Wilamowicach ul. Staszica 2, 43-330 Wilamowice, tel. 33/845-73-45, e-mail: [gei@wilamowice.pl](mailto:gei@wilamowice.pl)  
Redaktor naczelny, łamanie i skład komputerowy: Anna Klimczak. Korekta: Beata Nycz. Informacje dotyczące gazety codziennie w godzinach pracy M-GOK.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania materiałów. Nie odpowiada za treść reklam.